

Separatori  
lakih tekućina



**Za ugradnju u zemlju:**

**OLEOPATOR K, OLEOPATOR P, ECO PLUS DIC,  
OLEOPASS, OLEOPASS P**

**Samostojeći:**

**GARAŽNI SEPARATOR, COALISATOR**



**ACO**

# ACO grupa.

## Budućnost odvodnje.



### ACO sistemski lanac nudi rješenja za odvodnju budućnosti.

Sve intenzivnije padaline i ekstremnije meteorološke prilike zahtijevaju sve kompleksnije sustave odvodnje. S tim ciljem, ACO nudi inteligentna sistemskra rješenja za odvodnju koja funkciraju u oba smjera: zaštita ljudi od vode i zaštita vode od ljudi. Svaki ACO proizvod ima posebno mjesto u našem sistemskom lancu, s ciljem osiguravanja najboljeg ekološkog i ekonomskog iskorištavanja odvodnog sustava i prikupljenih otpadnih voda. ACO građevinski elementi d.o.o kao dio ACO grupe, povezuje proizvode iz 30 različitih proizvodnih pogona ACO-a smještenih širom svijeta u jedinstven ACO sistemski lanac proizvoda i usluga prilagođenih našem tržištu, kontinuirano uvodeći najmodernije tehnologije i prezentirajući globalne trendove u tehnologiji odvodnje.

2



#### collect: Prihvati i odvodnja

- linjska odvodnja
- točkasta odvodnja
- poklopci za okna
- odvodnja sportskih terena
- sanitarna odvodnja
- odvodnja u industriji



#### clean: Separacija, biološki i kemijski tretman

- separatori lakih tekućina
- separatori masnoća
- uređaji za biološki tretman sanitarnih voda
- flotacijski uredaji



#### hold: Retencija i protupov. zaštita

- linjska odvodnja s integriranim retencijom
- retencijski blokovi
- protupovratne zaklopke
- svjetlosna okna



#### release: Infiltracija i prepumpavanje

- retencijski blokovi
- samostojće prepumpne stanice
- prepumpna okna

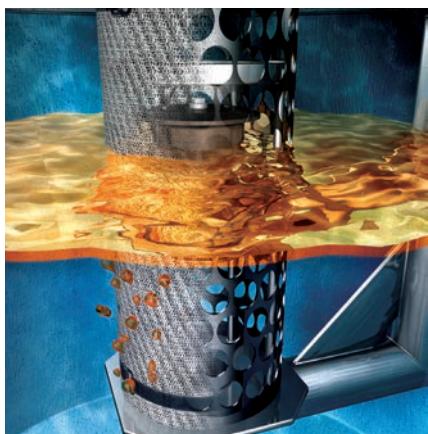
## NORME, TEHNOLOGIJA I PRIMJENA

### PRIMJENA

#### ŠTO SU SEPARATORI LAKIH TEKUĆINA?

Hrvatska norma HRN EN 858 - Sustavi za odvajanje laking tekućina - separatori (primjerice za ulja i benzin) u dijelu HRN EN 858-1:2002, točka 3.4 navodi:

Separator (klase I, klase II) je dio separacijskog sustava koji odvaja i zadržava lake tekućine iz otpadne vode.



#### NAPOMENA

Hrvatska norma HRN EN 858 usvojena je u Republici Hrvatskoj u svom izvorniku na engleskom jeziku.

Do sada nije objavljen službeni prijevod na hrvatski jezik.

Svi prijevodi koje navodimo u ovom katalogu naš su neautorizirani prijevod.

#### KADA KORISTIMO SEPARATORE LAKIH TEKUĆINA?

Iz HRN EN 858-2:2003, točka 4.1:  
Općenito, separatorski sustavi ugrađuju se iz jednog ili više sljedećih razloga:

- a) tretiranje otpadne vode (tehnološke otpadne vode) nastale u industriji, pranju automobila, čišćenju zauljenih površina i sa sličnih izvora npr. utakališta goriva na benzinskim postajama;
- b) tretiranje uljem kontaminirane kišnice koja otječe s vodonepropusnih površina npr. parkirališta, cesta, skladišta;
- c) zadržavanje i zaštita okolnog područja od izljeva laking tekućina.



### NORME I STANDARDI KOJE KORISTIMO

Da bi se osigurala kvaliteta, sigurnost i učinkovitost separatora, njihova konstrukcija i funkcionalnost cjeline i pojedinih elemenata propisana je evropskim normama koje su usvojene i u Hrvatskoj.

U ovom katalogu spominju se sljedeće norme:

- HRN EN 858-1

Sustavi za odvajanje laking tekućina - separatori (primjerice za ulja i benzin) - 1. dio: Pravila projektiranja, izvedbe i ispitivanja, označavanje i kontrola kakvoće

- HRN EN 858-2

Sustavi za odvajanje laking tekućina - separatori (primjerice za ulja i benzin) - 2. dio: Odabir nazivne veličine, ugradba, upotreba i održavanje

- HRN EN 206-1

Beton - 1. dio: Specifikacije, svojstva, proizvodnja i sukladnost

- HRN EN 476

Opći zahtjevi za dijelove koji se upotrebljavaju u odvodnim cijevima, odvodnjiji i kanalizaciji za gravitacijske sustave

- HRN EN 124

Poklopci za sливниke i kontrolna okna za prometne i pješačke površine – Konstrukcijski zahtjevi, način ispitivanja, označivanje, upravljanje kakvoćom

- HRN EN 50014

Električni uređaji za potencijalno eksplozivne atmosfere – Opći zahtjevi

Uz prethodno navedene, koristimo još velik broj drugih normi koje propisuju funkcionalnost i konstrukciju pojedinih elemenata separatora, ali gore navedene predstavljaju one najvažnije.

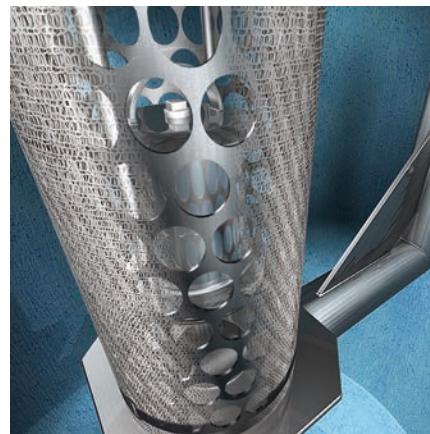


#### KADA NE KORISTIMO SEPARATORE LAKIH TEKUĆINA?

Ograničenja upotrebe iz HRN EN 858-2:2003, točka 5.1:

Separacijski sustavi trebaju biti ugrađeni samo u odvodnim sustavima u kojima lake tekućine treba izdvojiti iz vode i zadržati u separatoru. Ne smiju se ugraditi u odvodne i kanalizacijske sustave sa sanitarnom otpadnom vodom.

Slivne površine na kojima postoji mala mogućnost pojave laking tekućina, kao što su krovovi i zelene površine, ne bi trebali spajati na separator.



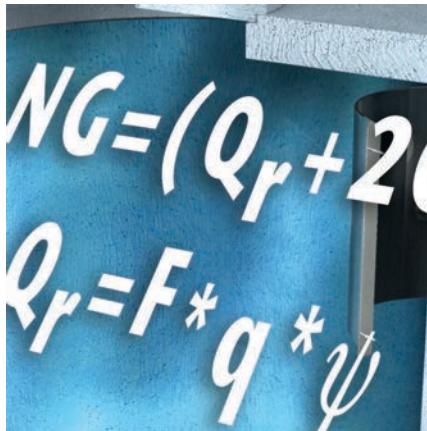
## PRORAČUN

### PRORAČUN VELIČINE SEPARATORA

Iz HRN EN 858-2:2003, točka 4.3.1:

Veličina separatora za lake tekućine određuje se na osnovu karakteristika i protoka tekućine koju treba tretirati, a treba uzeti u obzir:

- najveći intezitet protoka kišnice;
- najveći intezitet protoka otpadne vode (tehnološke otpadne vode);
- gustoću lake tekućine;
- prisutnost supstanci koje mogu ometati separaciju (npr. deterdženti).



Veličina separatora treba biti proračunata prema sljedećoj formuli:

$$NS = (Q_r + f_d \times Q_s) \times f_d$$

gdje su:

NS - oznaka nominalne veličine separatora (u ovom katalogu koristi se oznaka NG);

$Q_r$  - najveći dotok kišnice u l/s;

$Q_s$  - najveći dotok tehnološke otpadne vode u l/s;

$f_d$  - faktor gustoće predmetne lake tekućine;

$f_x$  - faktor ometanja koji ovisi o načinu ispuštanja.



### PRORAČUN TALOŽNICE

Nakon pravilno proračunatog separatora, potrebno je odabrat i prikladan volumen taložnice.

Kod odabira taložnice treba uzeti u obzir sljedeće faktore:

- proračunata nominalna veličina za pojedini tip otpadne vode;
- vrsta sливне površine s koje pojedina otpadna voda dolazi.

Izračun je potrebno napraviti za svaki pojedini tip otpadne vode zasebno te ih potom zbrojiti (ako sva otpadna voda ide u isti separator).

Iz HRN EN 858-2:2003, točka 4.4, prenosimo tablicu s faktorima za obračun.



MINIMALNA ZAPREMINA TALOŽNICE	IZVOR OTPADNE VODE
$\frac{100 \times NS^a}{f_d}$	prometnice, natkrivene benzinske postaje, utakališta i sl.
$\frac{200 \times NS^b}{f_d}$	garaže, parkirališta, otvorene benzinske postaje, ručne autopraonice, prališta za autobuse
$\frac{300 \times NS^c}{f_d}$	postrojenja za pranje građevinskih i poljoprivrednih strojeva, prališta za kamione automatske autopraonice (portalne i provozne)

a - ne vrijedi za separatore manje ili jednake NS10, osim za natkrivena parkirališta

b - minimalni volumen taložnice 600lit

c - minimalni volumen taložnice 5000lit

$f_d$  - faktor gustoće predmetne lake tekućine

Podaci o normama, ispitnim znakovima, znakovima kvalitete i robnim markama danim u ovom katalogu odgovaraju stanju u vrijeme izrade kataloga. Moguća su odstupanja u grafičkim prikazima, nacrtima i u tehničkim podacima. U svrhu tehničkog usavršavanja naših proizvoda zadržavamo pravo izmjene danih tehničkih podataka.

## KONSTRUKCIJA I OSNOVNI ELEMENTI

### DEKLARIRANJE VELIČINE SEPARATORA

Iz HRN EN 858-1:2002, točka 6.5.6.1:  
Nominalna veličina i klasa prefabriciranih separatora se određuje prema njihovom učinku kod testiranja u skladu s točkom 8.3.3.1.

### ČIME SVE SEPARATOR TREBA BITI OPREMLJEN?

Kako bi izvršio svoju funkciju (izdvajanje i zadržavanje lakih tekućina iz otpadne vode), norma HRN EN 858 propisuje elemente koje separator treba imati:

- taložnicu;
- deflektor na uljevu u taložnicu;
- potopljeni uljev i izljev;
- plovak;
- uređaje za nadzor i dojavu;
- poklopce.

### TALOŽNICA

HRN EN 858-1:2002, točka 3.3:

Taložnica je dio separacijskog sustava u kojem se čestice (pijesak, mulj i sl.) talože, a koji može biti zasebni dio ili dio konstrukcije separatora.



### PLOVAK

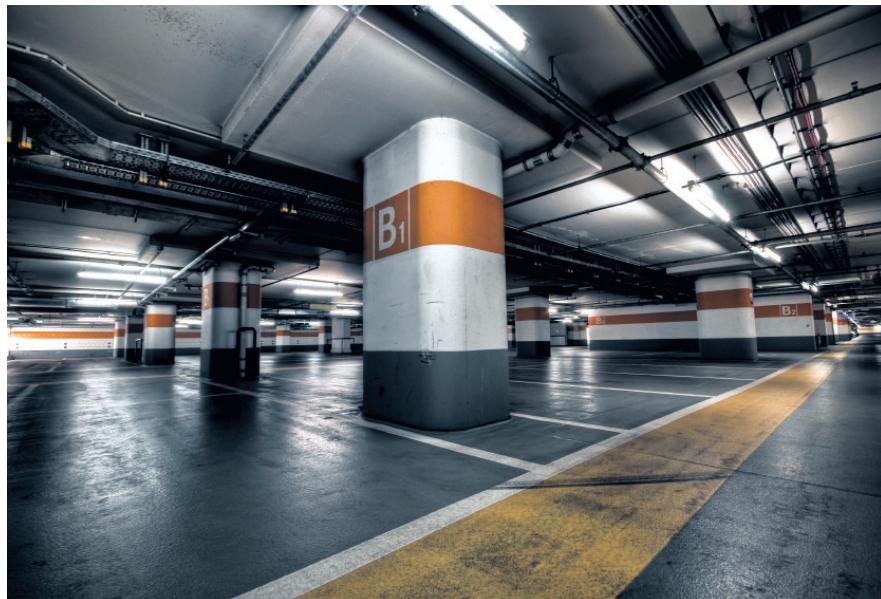
Separatori trebaju biti opremljeni uređajem za sprečavanje otjecanja separiranih lakih tekućina iz separatora u izljev - plovkom.

HRN EN 858-1:2002, točka 3.1:

Uredaj za automatsko zatvaranje - mehanizam upravljan akumuliranim izdvojenom lakom tekućinom koji sprječava njeno izljevanje iz separatora.

HRN EN 858-1:2002, točka 6.5.3:

Separatorski sustavi trebaju biti opremljeni s uređajima za automatsko zatvaranje.

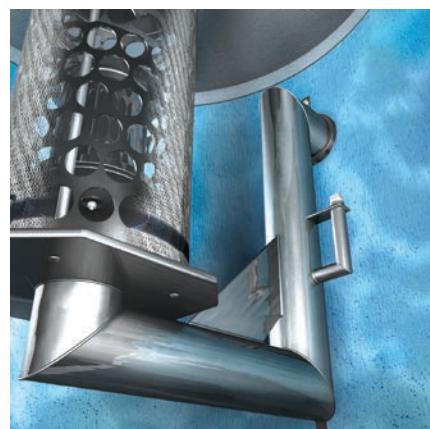
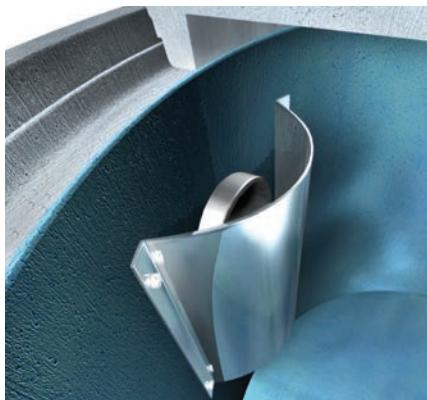


### DEFLEKTOR NA ULJEVU U TALOŽNICU

Da bi se osigurala što veća učinkovitost taloženja, taložnica na uljevu mora imati deflektor.

HRN EN 858-1:2002, točka 6.3.7:

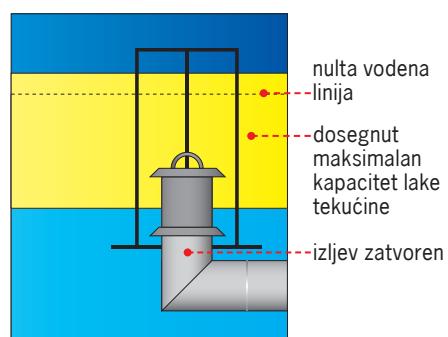
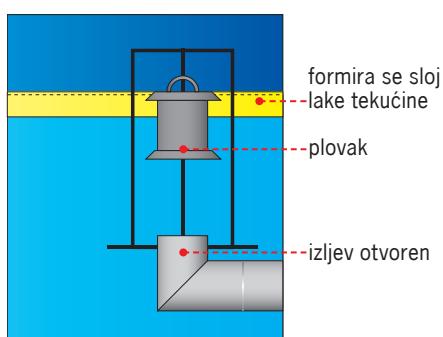
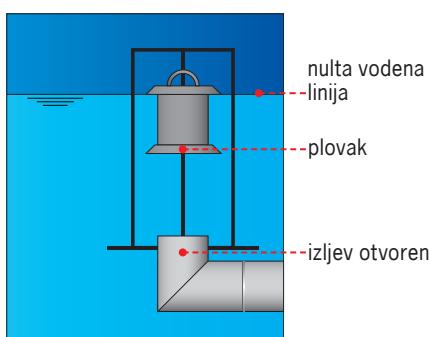
Taložnice moraju biti konstruirane s uređajem za kontrolu protoka na uljevu kako bi smanjili doljevnu brzinu i ostvarili jednoliko strujanje.



### POTOPLJENI ULJEV I IZLJEV

Uljev i izljev iz separatora moraju biti potopljeni. HRN EN 858-1:2002, točka 6.3.4 navodi:

Uljev i izljev iz separatora moraju imati vodenog zapor. Dubina vodenog stupca mora biti najmanje 100 mm.



## UREĐAJ ZA NADZOR I DOJAVU

Separatori trebaju biti opremljeni alarmnim uređajima za nadzor količine separiranih lakih ulja, mulja ili razine otpadne vode u separatoru. HRN EN 858-1:2002, točka 6.5.4:

Separatorski sustavi trebaju biti opremljeni s uređajima za nadzor i dojavu.



## SPREČAVANJE ISTJECANJA LAKIH TEKUĆINA

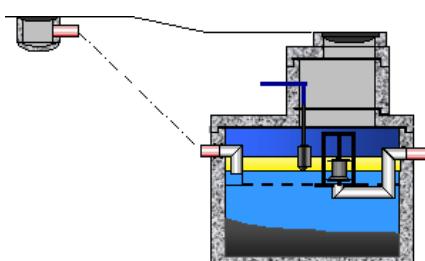
Da bi se spriječilo izljevanje lakih tekućina iz separatorskog sustava, separator treba ugraditi tako da poklopac separatora bude iznad razine vode na slivnoj površini. Ako ovo nije moguće napraviti, separator je potrebno opremiti uređajem za nadzor i dojavu stanja u separatoru.

### POKLOPCI

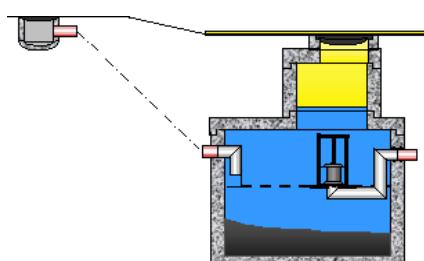
HRN EN 858-1:2002, točka 6.6.1:

Poklopci separatorskih sustava trebaju imati oznaku "Separator", zajedno s oznakom klase nosivosti poklopca u skladu s HRN EN 124...

### POKLOPAC SEPARATORA ISPOD SLIVNE POVRŠINE

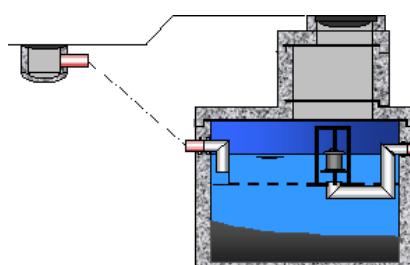


Poklopac je ispod razine sливне површине. Separator mora biti opremljen sustavom za nadzor i dojavu.

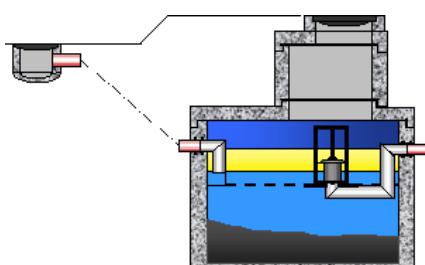


Plovak je zatvoren. Podizanjem razine u separatoru prikupljena nafta izljeva se preko poklopca.

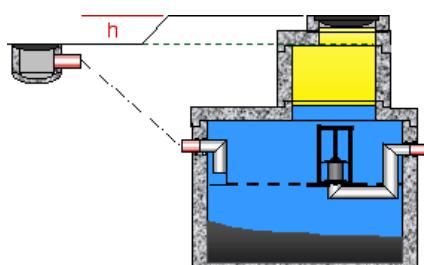
### POKLOPAC SEPARATORA IZNAD SLIVNE POVRŠINE



Separator u normalnoj funkciji.



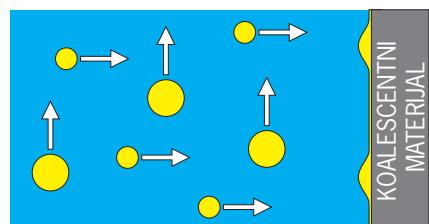
Dosegnut je maksimalan kapacitet uskladištene lake tekućine. Plovak zatvara izljev separatora.



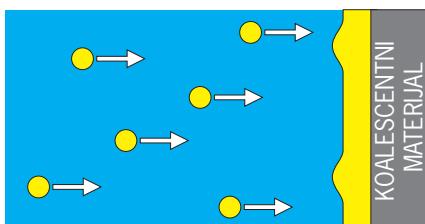
Budući da je poklopac iznad razine sливне površine, sprječeno je izljevanje lake tekućine.

## EFEKT KOALESCENCIJE

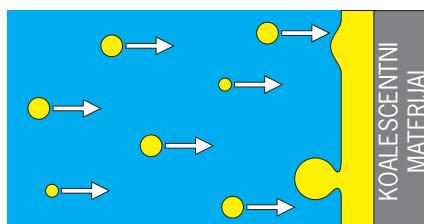
Kako bi gravitacijskom separacijom postigli učinkovitost pročišćavanja za klasu I (lakih tekućina u izlaznoj vodi  $\leq 5\text{mg/l}$ ), koristimo efekt koalescencije.



Velike čestice ulja gravitacijski se separiraju dok se sitne čestice nošene strujom otpadne vode hvataju na koalescentni materijal.



Nakupljanjem čestica ulja formira se uljni film na površini koalescentnog materijala.



Kada uljni film dovoljno naraste, sila uzgona koja djeluje na nakupljeno ulje postaje veća od adhezivne sile koalescentnog materijala zbog čega se ulje odvaja i odlazi prema površini.

## OLEOPATOR K

koalescentni separator lakih tekućina za ugradnju u zemlju iz armiranog betona sa ili bez integrirane taložnice

### INFORMACIJE O PROIZVODU

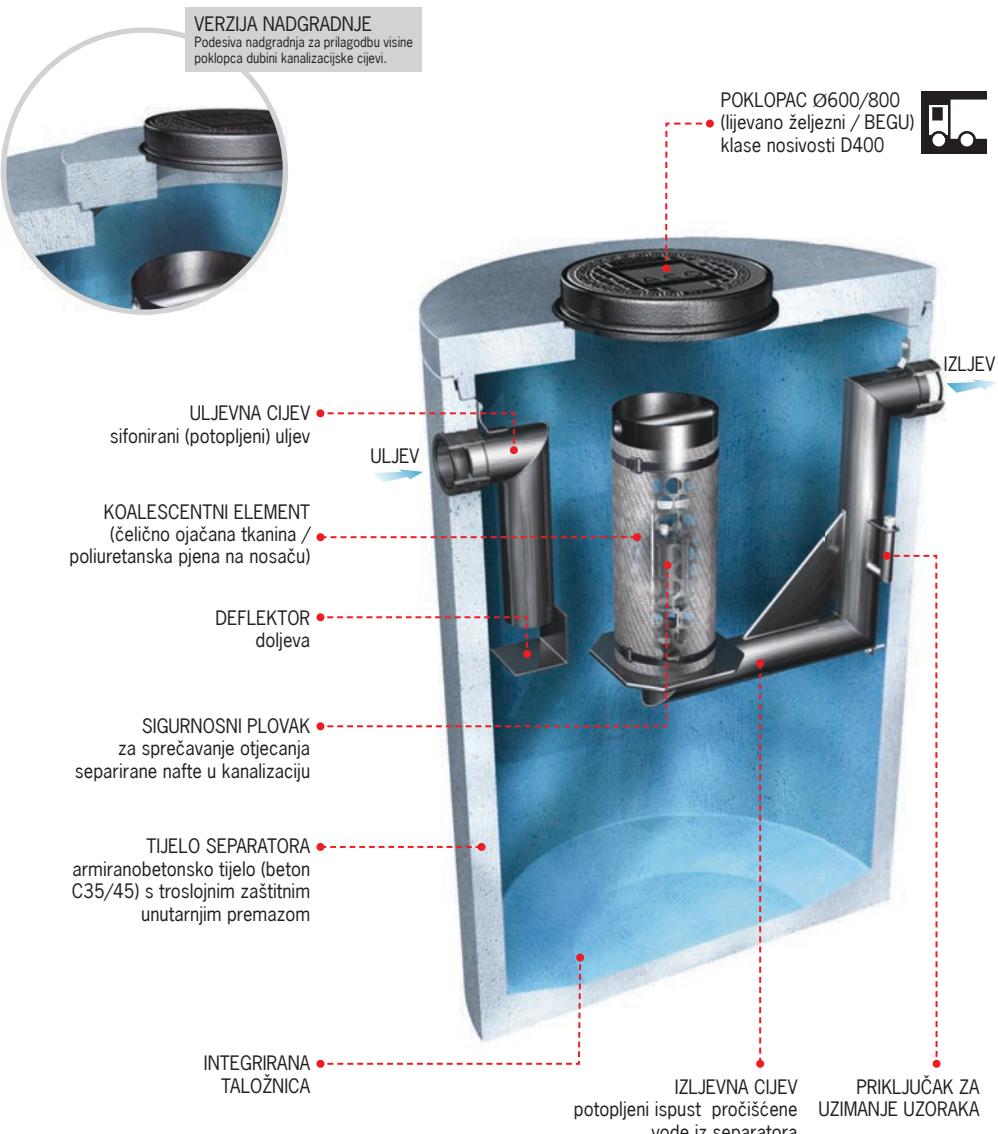
- konstruiran i proizведен sukladno HRN EN 858;
- učinkovitost pročišćavanja: klasa I (lakih tekućina u izlaznoj vodi  $\leq 5 \text{ mg/l}$ ) - kod testiranja u skladu s točkom 8.3.3.1 Norme;
- nominalna veličina NG ... zapremnina taložnice SF ... litara;
- oprema separatora:
  - izvadivi koalescentni element ("filtr");
  - sifonirani (potopljeni) uljev s deflektorom;
  - potopljena izljevna cijev;
  - sigurnosni plovak za sprečavanje nekontroliranog otjecanja izdvojenih naftnih derivata;
- namijenjen za ugradnju u zemlju;
- otpor na djelovanje uzgonskih sila podzemnih voda (visina podzemne vode do uljeva u separator);

- unutarnji elementi separatora izrađeni iz PEHD-a ili nehrđajućeg čelika;
- tijelo separatora izrađeno iz armiranog betona (prema HRN EN 206-1), razreda tlačne čvrstoće C35/45, razreda izloženosti okolišu: XA3, XF4;
- unutrašnjost separatora premazana zaštitnim troslojnim epoksidnim premazom (vanjski premaz opcija);
- pristup separatoru sukladno HRN EN 476;
- BEGU poklopac klase nosivosti D400 prema HRN EN 124, svijetlog otvora Ø600/800mm s natpisom »SEPARATOR»;
- priključci DN ... prema HRN EN 1401 - UKC cijevi.

### PREDNOSTI PROIZVODA

- niska cijena čišćenja i pražnjenja;
- statička svojstva;
- neograničen vijek trajanja koalescentnog elementa;
- koal. element se može čistiti;
- visoka učinkovitost;
- sigurnost od uzgona;
- vatrootpornost;
- trajnost;
- izbor volumena taložnice;
- podesiva visina poklopca;
- pristup sukladno HRN EN 476;
- jednostavno održavanje;
- brzina ugradnje;
- niski troškovi ugradnje.

### PRIKAZ PROIZVODA



### NAPOMENA

Odabrani separator može izgledom odstupati od ovdje prikazanog primjera.

### PODRUČJE PRIMJENE

- vanjska parkirališta;
- prometnice (ceste i autoseste);
- benzinske postaje;
- automatske autopraonice;
- ručne autopraonice za osobna ili gospodarska vozila;
- autoservisi;
- skladišta i proizvodni pogoni;
- transformatorske stanice;
- autootpadi i sl.

### ISPITIVANJA I NORME

Potvrđena učinkovitost pročišćavanja prema HRN EN 858-1 za klasu I (koalescentne separate) - mineralnih ulja u pročišćenoj vodi  $\leq 5 \text{ mg/l}$ . Dokazano laboratorijskim ispitivanjem pri LGA institutu (Landesgewerbeanstalt Bayern) iz Nürnberg-a.



Proizvod posjeduje CE oznaku kao dokaz da zadovoljava bitnim zahtjevima sigurnosti, zaštite zdravlja i života ljudi i ostalim zahtjevima propisanim EU direktivama.



## Oleopator-C Bürstadt Version

### Product information

<b>ACO Product benefits</b>	
■ All nominal sizes tested by regional test institute (LGA)	
■ Coating complies with EN 858	
■ DOP	
■ Individual combination option with sludge trap, retaining tank and pump tank	
■ Fast and easy to install	
■ Coalescence insert can be removed for cleaning without having to empty the separator, with continuous functioning to DIN EN 858 Cl. II level guaranteed (with approval from DIBt (German Institute for Construction Technology) in Berlin No. Z-54.2-426 up to NS 65)	

- Made of reinforced concrete
- With coalescence insert (filter)



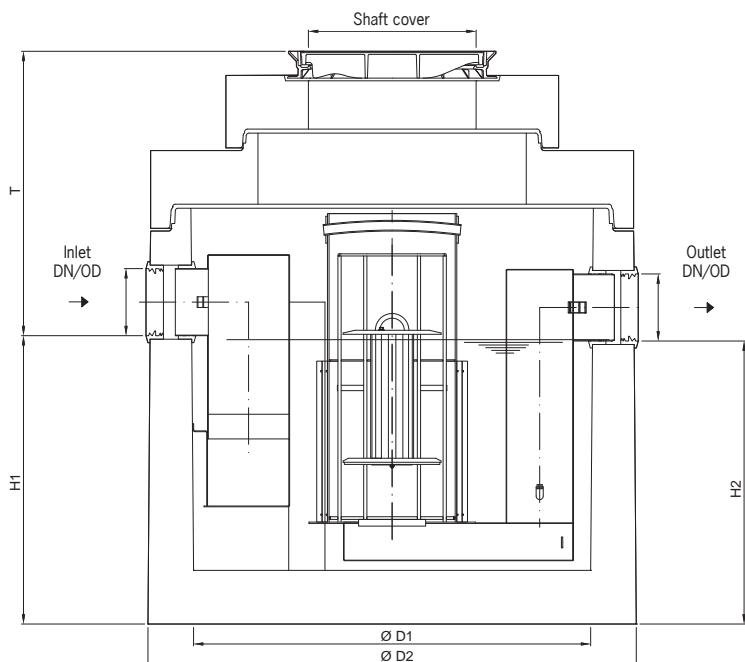
### Round shape

#### Order information

<b>Nominal size</b>	<b>Inlet/outlet DN/OD</b>	<b>Contents</b>			<b>Weight</b>		<b>Item number</b>	
		<b>Sludge trap</b>	<b>Oil tank</b>	<b>Overall</b>	<b>Heaviest single piece [kg]</b>	<b>Overall [kg]</b>	<b>Stainless steel component</b>	<b>PE component</b>
[mm]	[l]	[l]	[l]	[kg]	[kg]			
NS 1.5/NS 3	110	0	163	450	1600	2200	<b>711462</b>	<b>711046</b>
NS 1.5	110	150	163	500	1600	2200	<b>711016</b>	<b>711012</b>
NS 1.5/NS 3	110	300	163	750	1800	2400	<b>711033</b>	<b>711029</b>
	110	300	512	930	2200	2800	<b>711067</b>	<b>711063</b>
NS 3	110	600	163	930	2200	2800	<b>711084</b>	<b>717537</b>
	110	900	464	1490	3050	4050	<b>711092</b>	<b>711088</b>
	110	900	464	1490	2850	3900	<b>717534</b>	<b>717513</b>
NS 4	160	400	160	740	1800	2400	<b>711135</b>	<b>711131</b>
	160	400	453	910	2200	2800	<b>711118</b>	<b>711114</b>
	160	800	512	1530	2850	3800	<b>711143</b>	<b>711139</b>
	160	800	512	1530	2850	3900	<b>711152</b>	<b>711148</b>
	160	1200	576	2300	4000	5200	<b>711160</b>	<b>711156</b>
	160	1200	576	2300	4000	5700	<b>717510</b>	<b>711165</b>
NS 4/NS 6	160	0	160	470	1600	2200	<b>711203</b>	<b>717533</b>
NS 6	160	600	160	910	2200	2800	<b>711237</b>	<b>717512</b>
	160	600	512	1530	2850	3800	<b>711211</b>	<b>711207</b>
	160	600	512	1530	2850	3900	<b>711220</b>	<b>711216</b>
NS 4/NS 6	160	1200	236	1530	2850	3800	<b>711177</b>	<b>711173</b>
	160	1200	236	1530	2850	3900	<b>711018</b>	<b>717511</b>
NS 6	160	1800	576	2650	4400	5700	<b>711245</b>	<b>711241</b>
	160	1800	576	2650	4400	6150	<b>711254</b>	<b>711250</b>
	160	2500	576	3240	4200	5500	<b>711023</b>	<b>708347</b>
	160	2500	576	3240	4200	5950	<b>711021</b>	<b>708345</b>
	160	5000	1272	6480	6700	9500	<b>711262</b>	<b>711258</b>
	160	5000	1272	6480	6700	8950	<b>711271</b>	<b>711267</b>
	160	5000	1272	6480	6700	8450	<b>711397</b>	<b>711390</b>
	160	800	576	1650	3850	5150	<b>711279</b>	<b>711275</b>
NS 8	160	800	576	1650	3850	5500	<b>711288</b>	<b>711284</b>
	160	1600	576	2300	4000	5300	<b>711313</b>	<b>711309</b>
	160	1600	576	2300	4000	5700	<b>711024</b>	<b>711318</b>
	160	2400	576	3240	4200	5500	<b>708195</b>	<b>708199</b>
	160	2400	576	3240	4200	5950	<b>717514</b>	<b>708197</b>
NS 8/NS 10	160	0	186	470	1600	2200	<b>707531</b>	<b>711036</b>

<b>Nominal size</b>	<b>Inlet/outlet DN/OD</b>	<b>Contents</b>			<b>Weight</b>		<b>Item number</b>	
		<b>Sludge trap</b>	<b>Oil tank</b>	<b>Overall</b>	<b>Heaviest single piece [kg]</b>	<b>Overall [kg]</b>	<b>Stainless steel component</b>	<b>PE component</b>
[mm]	[l]	[l]	[l]	[kg]	[kg]			
NS 10	160	1000	273	1520	2850	3900	<b>711305</b>	<b>711301</b>
	160	2000	576	2700	4400	5600	<b>711330</b>	<b>711326</b>
	160	2000	576	2700	4400	6100	<b>711339</b>	<b>711335</b>
NS 8/NS 10	160	2500	576	3240	4200	5500	<b>708386</b>	<b>708216</b>
	160	2500	576	3240	4200	5950	<b>717517</b>	<b>711315</b>
NS 10	160	3000	576	3730	4650	5900	<b>711347</b>	<b>711343</b>
	160	3000	576	3730	4650	6400	<b>711356</b>	<b>711352</b>
NS 8/NS 10	160	5000	1272	6480	6700	9500	<b>707219</b>	<b>707249</b>
	160	5000	1272	6480	6700	8950	<b>707215</b>	<b>717515</b>
	160	5000	1272	6480	6700	8450	<b>707217</b>	<b>711257</b>
NS 15	200	0	464	1550	3950	5170	<b>711432</b>	<b>711428</b>
	200	0	464	1550	3950	5650	<b>711441</b>	<b>711437</b>
	200	1500	464	2440	4450	5750	<b>711364</b>	<b>711360</b>
	200	1500	464	2440	4450	6150	<b>711373</b>	<b>717516</b>
	200	3000	464	4620	4650	5950	<b>708792</b>	<b>708456</b>
	200	3000	464	4620	4650	6350	<b>708790</b>	<b>708454</b>
	200	5000	1163	6970	7000	9800	<b>711040</b>	<b>711041</b>
	200	5000	1163	6970	7000	9100	<b>711039</b>	<b>708470</b>
	200	5000	1163	6970	7000	8750	<b>707468</b>	<b>708325</b>
	200	0	594	1550	3950	5170	<b>711500</b>	<b>711496</b>
NS 20	200	0	594	1550	3950	5400	<b>711509</b>	<b>717518</b>
	200	2000	594	3200	4100	5300	<b>711449</b>	<b>711445</b>
	200	2000	594	3200	4100	5800	<b>711458</b>	<b>711454</b>
	200	4000	1163	5630	6200	9000	<b>708330</b>	<b>708334</b>
	200	4000	1163	5630	6200	8300	<b>711051</b>	<b>708489</b>
	200	4000	1163	5630	6200	7950	<b>708328</b>	<b>708332</b>
	200	5000	1163	6970	7000	9800	<b>711415</b>	<b>711411</b>
	200	5000	1163	6970	7000	9100	<b>711424</b>	<b>717519</b>
	200	5000	1163	6970	7000	8750	<b>711052</b>	<b>708350</b>
	200	6000	1163	7730	7500	10300	<b>711053</b>	<b>711479</b>
	200	6000	1163	7730	7500	9600	<b>711492</b>	<b>711488</b>
	200	6000	1163	7730	7500	9250	<b>708352</b>	<b>708354</b>
	250	0	654	1520	4000	5200	<b>707952</b>	<b>707954</b>
	250	0	654	1520	4000	5600	<b>707956</b>	<b>707958</b>
NS 30	250	3000	1513	5740	6400	9000	<b>708529</b>	<b>708535</b>
	250	3000	1513	5740	6400	8500	<b>708527</b>	<b>708533</b>
	250	3000	1513	5740	6400	8100	<b>711054</b>	<b>708390</b>
	250	5000	1513	7530	7500	10300	<b>708436</b>	<b>708463</b>
	250	5000	1513	7530	7500	9600	<b>708432</b>	<b>708459</b>
	250	5000	1513	7530	7500	9200	<b>708434</b>	<b>708461</b>
	250	6000	1513	8380	7800	10600	<b>708555</b>	<b>708561</b>
	250	6000	1513	8380	7800	9900	<b>708553</b>	<b>708559</b>
	250	6000	1513	8380	7800	9500	<b>708472</b>	<b>708474</b>
	315	3760	1350	—	5700	8310	<b>707802</b>	<b>707812</b>
NS 40	315	3760	1350	—	5700	7810	<b>707803</b>	<b>707813</b>
	315	4000	1350	8695	7500	10100	<b>707846</b>	<b>707844</b>
	315	4000	1350	8695	7500	9600	<b>707847</b>	<b>707845</b>
	315	5000	1350	9435	7800	10400	<b>707850</b>	<b>707848</b>
	315	5000	1350	9435	7800	9900	<b>707851</b>	<b>707849</b>
	315	3760	1350	—	5700	8310	<b>707814</b>	<b>707816</b>
NS 50	315	3760	1350	—	5700	7650	<b>707815</b>	<b>707817</b>
	315	5000	1350	9435	7800	10400	<b>707798</b>	<b>707800</b>
	315	5000	1350	9435	7800	9900	<b>707799</b>	<b>707801</b>
	NS 65	315	0	1674	4600	6100	<b>717532</b>	<b>712351</b>
NS 80	400	0	2216	7370	7200	9700	<b>708990</b>	<b>708991</b>
NS 100	400	0	2216	7370	8000	10500	<b>717539</b>	<b>717536</b>

## Dimensions



Item number Stainless steel component	PE component	Inlet/outlet DN/OD [mm]	Shaft covers	Dimension					$T_{max}$ [mm]
				$H_1$ [mm]	$H_2$ [mm]	$D_1$ [mm]	$D_2$ [mm]	$T$ [mm]	
711462	711046	110	1 * clear width 600	790	770	1000	1270	665	5360
711016	711012	110	1 * clear width 600	790	770	1000	1270	665	5360
711033	711029	110	1 * clear width 600	1120	1100	1000	1270	655	5350
711067	711063	110	1 * clear width 600	1360	1340	1000	1270	690	5380
711084	717537	110	1 * clear width 600	1360	1340	1000	1270	690	5380
711092	711088	110	1 * clear width 600	1480	1460	1200	1475	685	930
717534	717513	110	1 * clear width 600	1480	1460	1200	1475	950	5380
711135	711131	160	1 * clear width 600	1095	1075	1000	1270	680	5370
711118	711114	160	1 * clear width 600	1335	1315	1000	1270	715	5410
711143	711139	160	1 * clear width 600	1520	1500	1200	1475	645	890
711152	711148	160	1 * clear width 600	1520	1500	1200	1475	910	5340
711160	711156	160	1 * clear width 600	1440	1420	1500	1820	650	905
717510	711165	160	1 * clear width 600	1440	1420	1500	1820	940	5350
711203	717533	160	1 * clear width 600	785	765	1000	1270	670	5360
711237	717512	160	1 * clear width 600	1335	1315	1000	1270	725	5410
711211	711207	160	1 * clear width 600	1520	1500	1200	1475	645	890
711220	711216	160	1 * clear width 600	1520	1500	1200	1475	910	5340
711177	711173	160	1 * clear width 600	1520	1500	1200	1475	645	890
711018	717511	160	1 * clear width 600	1520	1500	1200	1475	910	5340
711245	711241	160	1 * clear width 600	1640	1620	1500	1820	660	910
711254	711250	160	1 * clear width 600	1640	1620	1500	1820	940	5360
711023	708347	160	1 * clear width 600	2000	1980	1500	1740	675	920
711021	708345	160	1 * clear width 600	2000	1980	1500	1740	955	5370
711262	711258	160	1 * clear width 600	1925	1905	2200	2440	710	955
711271	711267	160	1 * clear width 600	1925	1905	2200	2440	1270	5380
711397	711390	160	1 * clear width 600	1925	1905	2200	2440	1090	1335
711279	711275	160	1 * clear width 600	1150	1130	1500	1820	705	950
711288	711284	160	1 * clear width 600	1150	1130	1500	1820	985	5400
711313	711309	160	1 * clear width 600	1440	1420	1500	1820	660	905
711024	711318	160	1 * clear width 600	1440	1420	1500	1820	940	5350
708195	708199	160	1 * clear width 600	2000	1980	1500	1740	675	920
717514	708197	160	1 * clear width 600	2000	1980	1500	1740	955	5370
707531	711036	160	1 * clear width 600	785	765	1000	1270	670	5360
711305	711301	160	1 * clear width 600	1520	1500	1200	1475	910	5340

Stainless steel component	Item number	PE component	Inlet/outlet DN/OD [mm]	Shaft covers	Dimension					$T_{max}$
					$H_1$ [mm]	$H_2$ [mm]	$D_1$ [mm]	$D_2$ [mm]	$T$ [mm]	
711330	711326	160	1 * clear width 600	1675	1655	1500	1820	625	870	
711339	711335	160	1 * clear width 600	1675	1655	1500	1820	905	5320	
708386	708216	160	1 * clear width 600	2000	1980	1500	1740	675	920	
717517	711315	160	1 * clear width 600	2000	1980	1500	1740	930	5370	
711347	711343	160	1 * clear width 600	2340	2320	1500	1740	650	910	
711356	711352	160	1 * clear width 600	2340	2320	1500	1740	930	5360	
707219	707249	160	1 * clear width 600	1925	1905	2200	2440	710	955	
707215	717515	160	1 * clear width 600	1925	1905	2200	2440	-?	5380	
707217	711257	160	1 * clear width 600	1925	1905	2200	2440	1115	1335	
711432	711428	200	1 * clear width 600	1105	1085	1500	1820	750	1000	
711441	711437	200	1 * clear width 600	1105	1085	1500	1820	1165	5450	
711364	711360	200	1 * clear width 600	1620	1600	1500	1820	705	925	
711373	717516	200	1 * clear width 600	1620	1600	1500	1820	985	5470	
708792	708456	200	1 * clear width 600	2270	2250	1500	1740	760	980	
708790	708454	200	1 * clear width 600	2270	2250	1500	1740	1040	5430	
711040	711041	200	1 * clear width 600	2055	2035	2200	2440	710	955	
711039	708470	200	1 * clear width 600	2055	2035	2200	2440	1270	5380	
707468	708325	200	1 * clear width 600	2055	2035	2200	2440	1115	1335	
711500	711496	200	1 * clear width 600	1105	1085	1500	1820	750	1000	
711509	717518	200	1 * clear width 600	1105	1085	1500	1820	1165	5450	
711449	711445	200	1 * clear width 600	1980	1960	1500	1740	720	940	
711458	711454	200	1 * clear width 600	1980	1960	1500	1740	1000	5390	
708330	708334	200	1 * clear width 600	1700	1680	2200	2440	660	910	
711051	708489	200	1 * clear width 600	1700	1680	2200	2440	1225	5340	
708328	708332	200	1 * clear width 600	1700	1680	2200	2440	1070	1290	
711415	711411	200	1 * clear width 600	2055	2035	2200	2440	710	955	
711424	717519	200	1 * clear width 600	2055	2035	2200	2440	1270	5380	
711052	708350	200	1 * clear width 600	2055	2035	2200	2440	1115	1335	
711053	711479	200	1 * clear width 600	2255	2235	2200	2440	765	1015	
711492	711488	200	1 * clear width 600	2255	2235	2200	2440	1330	5440	
708352	708354	200	1 * clear width 600	2255	2235	2200	2440	1175	1395	
707952	707954	250	1 * clear width 800	1080	1060	1500	1820	790	3470	
707956	707958	250	1 * clear width 800	1080	1060	1500	1820	1205	5470	
708529	708535	250	1 * clear width 600	1760	1740	2200	2440	735	985	
708527	708533	250	1 * clear width 600	1760	1740	2200	2440	1300	5415	
711054	708390	250	1 * clear width 600	1760	1740	2200	2440	-?	1450	
708436	708463	250	1 * clear width 600	2230	2210	2200	2440	790	1040	
708432	708459	250	1 * clear width 600	2230	2210	2200	2440	1355	5470	
708434	708461	250	1 * clear width 600	2230	2210	2200	2440	-?	1420	
708555	708561	250	1 * clear width 600	2440	2420	2200	2440	710	960	
708553	708559	250	1 * clear width 600	2440	2420	2200	2440	1270	5390	
708472	708474	250	1 * clear width 600	2440	2420	2200	2440	1125	1340	
707802	707812	315	1 * clear width 800	1210	1190	2200	2440	910	3570	
707803	707813	315	1 * clear width 800	1210	1190	2200	2440	1475	5570	
707846	707844	315	1 * clear width 800	2130	2110	2200	2440	905	3570	
707847	707845	315	1 * clear width 800	2130	2110	2200	2440	1470	5570	
707850	707848	315	1 * clear width 800	2305	2285	2200	2440	860	3525	
707851	707849	315	1 * clear width 800	2305	2285	2200	2440	1425	5525	
707814	707816	315	1 * clear width 800	1210	1190	2200	2440	910	3570	
707815	707817	315	1 * clear width 800	1210	1190	2200	2440	1475	5570	
707798	707800	315	1 * clear width 800	2305	2285	2200	2440	860	3525	
707799	707801	315	1 * clear width 800	2305	2285	2200	2440	1425	5525	
717532	712351	315	1 * clear width 600 2 * clear width 800	1430	1410	2200	2440	950	3600	
708990	708991	400	1 * clear width 600 2 * clear width 800	2260	2240	2200	2440	1010	3630	
717539	717536	400	1 * clear width 600 2 * clear width 800	2260	2240	2200	2440	1010	3570	

## OLEOPATOR P

koalescentni separator lakih tekućina za ugradnju u zemlju iz polietilena s integriranom taložnicom

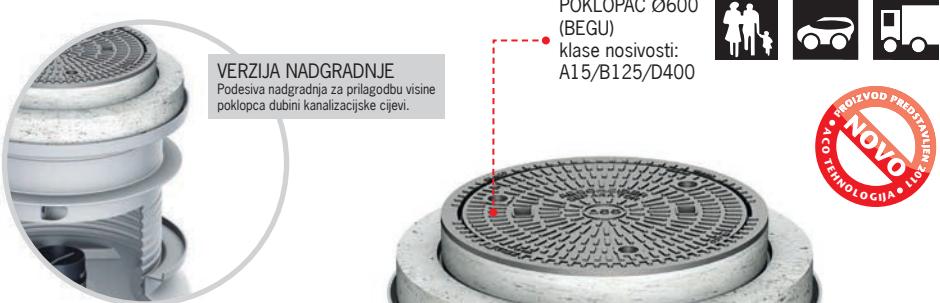
### INFORMACIJE O PROIZVODU

- konstruiran i proizведен sukladno HRN EN 858;
- učinkovitost pročišćavanja: klasa I (lakih tekućina u izlaznoj vodi  $\leq 5 \text{ mg/l}$ ) - kod testiranja u skladu s točkom 8.3.3.1 Norme;
- nominalna veličina NG ... zapremnina taložnice SF ... litara;
- oprema separatora:
  - izvadivi koalescentni element ("filtrar");
  - sifonirani (potopljeni) uljev s deflektorm;
  - potopljena izljevna cijev;
  - sigurnosni plovak za sprečavanje nekontroliranog otjecanja izdvojenih naftnih derivata.
- namijenjen za ugradnju u zemlju;
- otporan na djelovanje uzgonskih sila podzemnih voda bez dodatnog betoniranja (visina podzemne vode do visine poklopca separatora!);

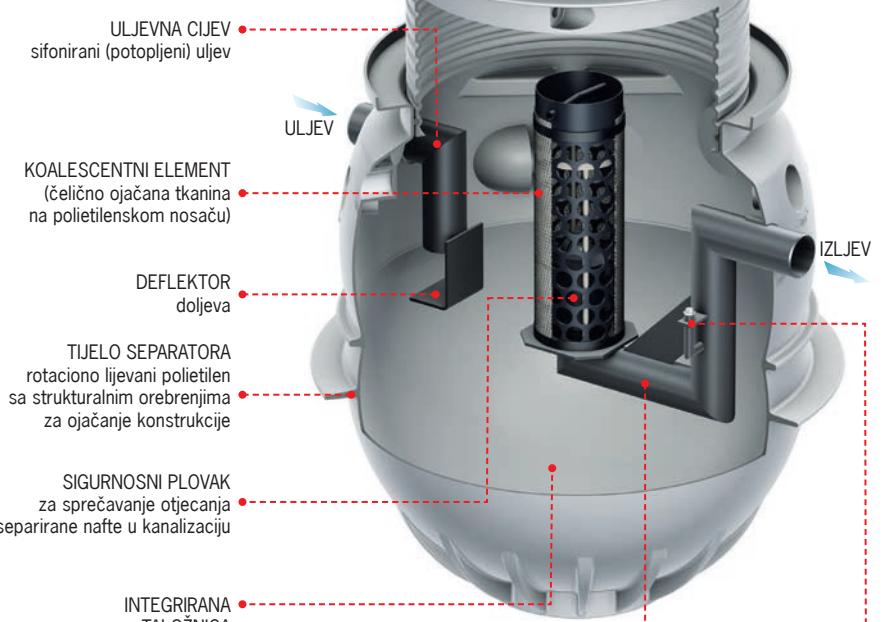
### PREDNOSTI PROIZVODA

- niska cijena čišćenja i pražnjenja;
- garancija strukturalne stabilnosti tijela na 50 god;
- neograničen vijek trajanja koalescentnog elementa;
- koal. element se može čistiti;
- visoka učinkovitost;
- sigurnost od uzgona;
- trajnost;
- izbor volumena taložnice;
- podesiva visina poklopca;
- izbor nosivosti poklopca;
- pristup sukladno HRN EN 476;
- jednostavno održavanje;
- brzina ugradnje;
- jednostavna manipulacija;
- niski troškovi ugradnje.

### PRIKAZ PROIZVODA



12  
III



**NAPOMENA**  
Odabrani separator može izgledom odstupati od ovdje prikazanog primjera.

### PODRUČJE PRIMJENE

- vanjska parkirališta;
- prometnice (ceste i autoceste);
- benzinske postaje;
- ručne autopraonice za osobna vozila;
- autoservisi;
- skladišta i proizvodni pogoni;
- autootpadi i sl.

### ISPITIVANJA I NORME

Potvrđena učinkovitost pročišćavanja prema HRN EN 858-1 za klasu I (koalescentne separateure) - mineralnih ulja u pročišćenoj vodi  $\leq 5 \text{ mg/l}$ . Dokazano laboratorijskim ispitivanjem pri LGA institutu (Landesgewerbeanstalt Bayern) iz Nürnberg-a.



Proizvod posjeduje CE oznaku kao dokaz da zadovoljava bitnim zahtjevima sigurnosti, zaštite zdravlja i života ljudi i ostalim zahtjevima propisanim EU direktivama.



## TEHNIČKI PODACI

### ODABIR TIJELA SEPARATORA

NOMINALNA VELIČINA NG	TALOŽNICA PREMA HRN EN 858 [lit]	STVARNA ZAPREM. TALOŽNICE [lit]	Br.art.	C [mm]	H [mm]	D [Ø mm]	ZAPREMNINA [lit]		ULJEV/IZLJEV DN / Ø [mm]	MASA [kg]
							IZDOVJENOG ULJA	UKUPNA		
3	300	450	3903.80.00	1020	1377	1320	240	775	100 / 110	67
	600	670	3913.80.00	1230	1594			995		83
	900	950	3923.80.00	1500	1865			1280		84
6	600	660	3906.80.00	1210	1594		235	970	150 / 160	91
	1200	1210	3916.80.00	1740	2129			1525		101
10	1000	1080	3910.80.00	1740	2129		260	1615	150 / 160	105

### ODABIR NASTAVKA SEPARATORA S POKLOPCEM

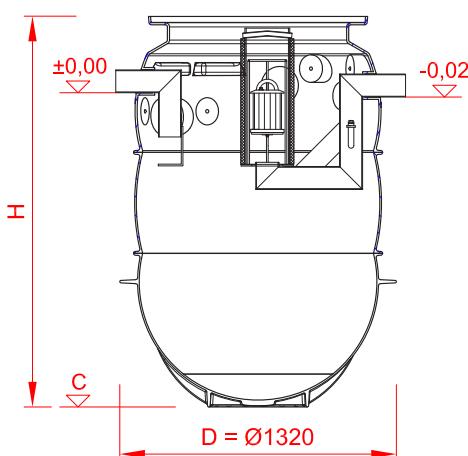
	KLASA NOSIVOSTI	Br.art.	MASA [kg]	NG3 SF300	NG3 SF600	NG3 SF900	NG6 SF600	NG6 SF1200	NG10 SF1000
T [mm]	A15	3301.14.00	145	420	420	420	440	440	440
		3301.14.01	170	730 - 1030	730 - 1030	730 - 1030	750 - 1050	750 - 1050	750 - 1050
		3301.14.02	193	730 - 1990	730 - 1780	730 - 1510	750 - 1800	750 - 1870	750 - 1870
	B125	3301.15.00	237	585	585	585	605	605	605
		3301.15.01	262	885-1185	885-1185	885-1185	905-1205	905-1205	905-1205
		3301.15.02	285	885-1980	885-1770	885-1500	905-1790	905-1860	905-1860
	D400	3301.17.00 <sup>1</sup>	285	865-1980	865-1770	865-1500	885-1790	885-1860	885-1860
		3301.16.00 <sup>2</sup>	985						

1 - nastavak za povišenje BEZ bet. ploča za distribuciju opterećenja Ø1500×200mm

2 - nastavak za povišenje S UKLJUČENOM bet. pločom za distribuciju opt. Ø1500×200mm

## MJERE

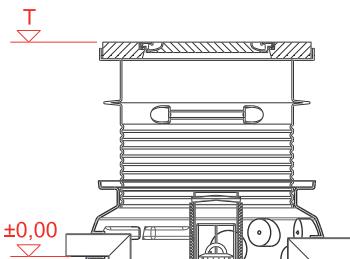
### TIJELO SEPARATORA



### NASTAVCI S POKLOPCEM

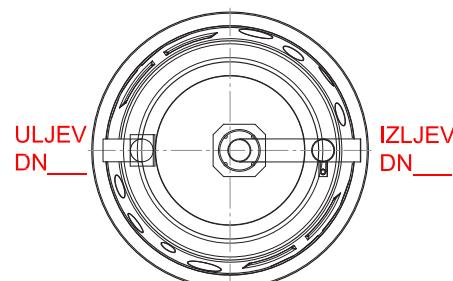
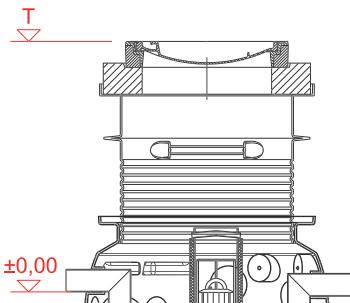
#### NASTAVCI KLASE A15

- poklopac klase nosivosti A15 prema HRN EN 124;
- betonski okvir, BEGU poklopac;
- svjetli otvor 600mm;
- poklopac se isporučuje odvojeno;
- nastavak za povišenje iz polietilena (ne isporučuje se s art. nr. 3301.14.00)



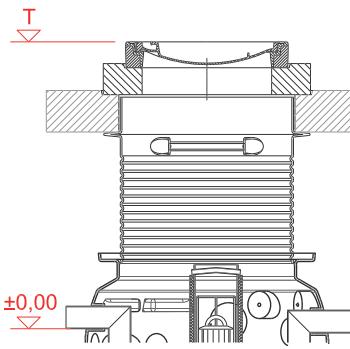
#### NASTAVCI KLASE B125

- poklopac klase nosivosti B125 prema HRN EN 124;
- betonski okvir, BEGU poklopac;
- svjetli otvor 600mm;
- poklopac se isporučuje odvojeno;
- betonski adapter 1000×150mm;
- nastavak za povišenje iz polietilena (ne isporučuje se s art. nr. 3301.15.00)



#### NASTAVCI KLASE D400

- poklopac klase nosivosti D400 prema HRN EN 124;
- betonski okvir, BEGU poklopac;
- svjetli otvor 600mm;
- poklopac se isporučuje odvojeno;
- betonski adapter 1000×150mm;
- nastavak za povišenje iz polietilena;
- betonska ploča za distribuciju opterećenja (opcija - može se izbetonirati na licu mesta).



### NAPOMENA

Izvedba odabranog separatora (konfiguracija elemenata) može odstupati od ovdje prikazanih primjera!

Podatke o dodatnoj opremi za OLEOPATOR P separatore možete pronaći na 34. i 35. stranici ovog kataloga.

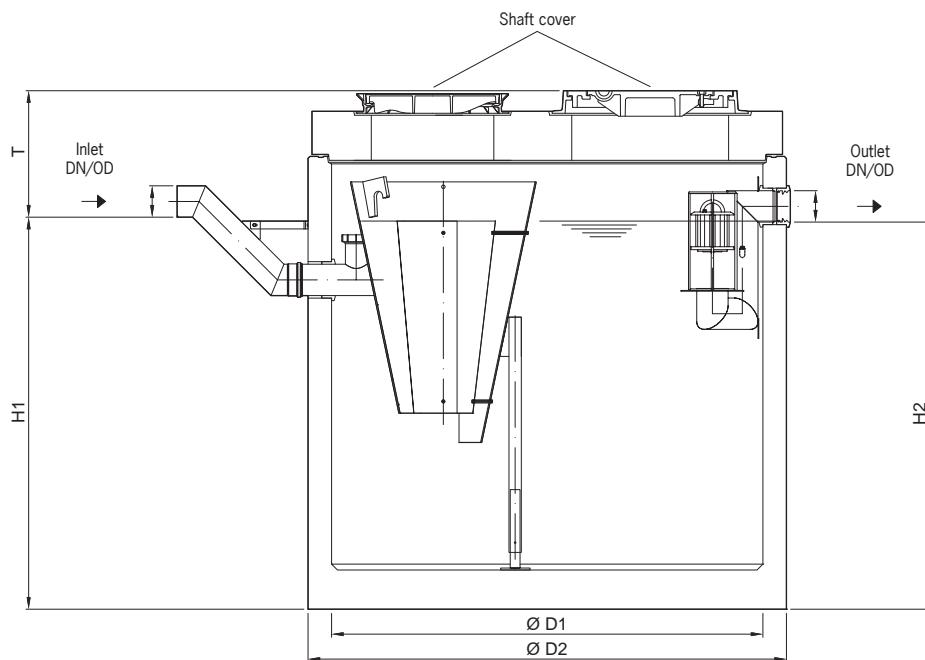
**Oleosmart-C, Bürstadt Version**
**Product information**
**ACO Product benefits**

- Does not block, thanks to filter free coalescence unit (large free passage), resulting in high operational reliability
- Virtually maintenance free
- Significantly reduced ongoing costs
- No need to empty to unblock filters
- No filter cleaning needed
- No filter replacement needed

- Made of reinforced concrete
- No coalescence insert (filter)
- Typically used for
  - Washing stations
  - Automatic car washes
  - Filling stations
  - Fuel distribution centres
  - Parking areas
  - Transformer stations
  - Power stations
  - Industrial and commercial areas


**Order information**

Nominal size	Inlet/outlet DN/OD	Contents			Weight		Item number
		Sludge trap [mm]	Oil tank [l]	Overall [l]	Heaviest single piece [kg]	Overall [kg]	
NS 4	160	400	142	868	2250	3000	<b>710831</b>
	160	400	142	–	2250	3100	<b>710832</b>
	160	800	205	1473	2800	3750	<b>710833</b>
	160	800	205	–	2800	3950	<b>710834</b>
NS 10	160	1000	396	2085	3880	5200	<b>710835</b>
	160	1000	396	–	3880	5350	<b>710836</b>
	160	2000	396	3084	4600	5950	<b>710837</b>
	160	2000	396	–	4600	6050	<b>710838</b>
NS 15	200	1500	744	4029	5600	8100	<b>710839</b>
	200	1500	744	–	5600	8000	<b>710840</b>
NS 10/NS 15	200	3000	744	5531	6700	9150	<b>710841</b>
	200	3000	744	–	6700	9100	<b>710842</b>
NS 6/NS 15	200	5000	744	7527	7500	9950	<b>710843</b>
	200	5000	744	–	7500	9900	<b>710844</b>

**Dimensions**

Item number	Inlet/outlet DN/OD [mm]	Shaft covers	Dimension					$T_{max}$
			$H_1$ [mm]	$H_2$ [mm]	$D_1$ [mm]	$D_2$ [mm]	$T$ [mm]	
710831	160	1 * clear width 600	1275	1255	1000	1270	715	5470
710832	160	1 * clear width 800	-	-	-	-	-	5470
710833	160	1 * clear width 600	1455	1435	1200	1475	710	5395
710834	160	1 * clear width 600	-	-	-	-	-	5395
710835	160	1 * clear width 600	1320	1320	1500	1820	780	5475
710836	160	1 * clear width 600	-	-	-	-	-	5475
710837	160	1 * clear width 600	1915	1895	1500	1740	760	5455
710838	160	1 * clear width 600	-	-	-	-	-	5455
710839	200	1 * clear width 600	1285	1265	2200	2440	980	5495
710840	200	1 * clear width 800	-	-	-	-	-	5495
710841	200	1 * clear width 600	1700	1680	2200	2440	1095	5630
710842	200	1 * clear width 800	-	-	-	-	-	5630
710843	200	1 * clear width 600	2185	2165	2200	2440	1000	5495
710844	200	1 * clear width 800	-	-	-	-	-	5495

## OLEOPASS

koalescentni separator lakih tekućina za ugradnju u zemlju s mimotokom (bypassom) i integriranom taložnicom

### INFORMACIJE O PROIZVODU

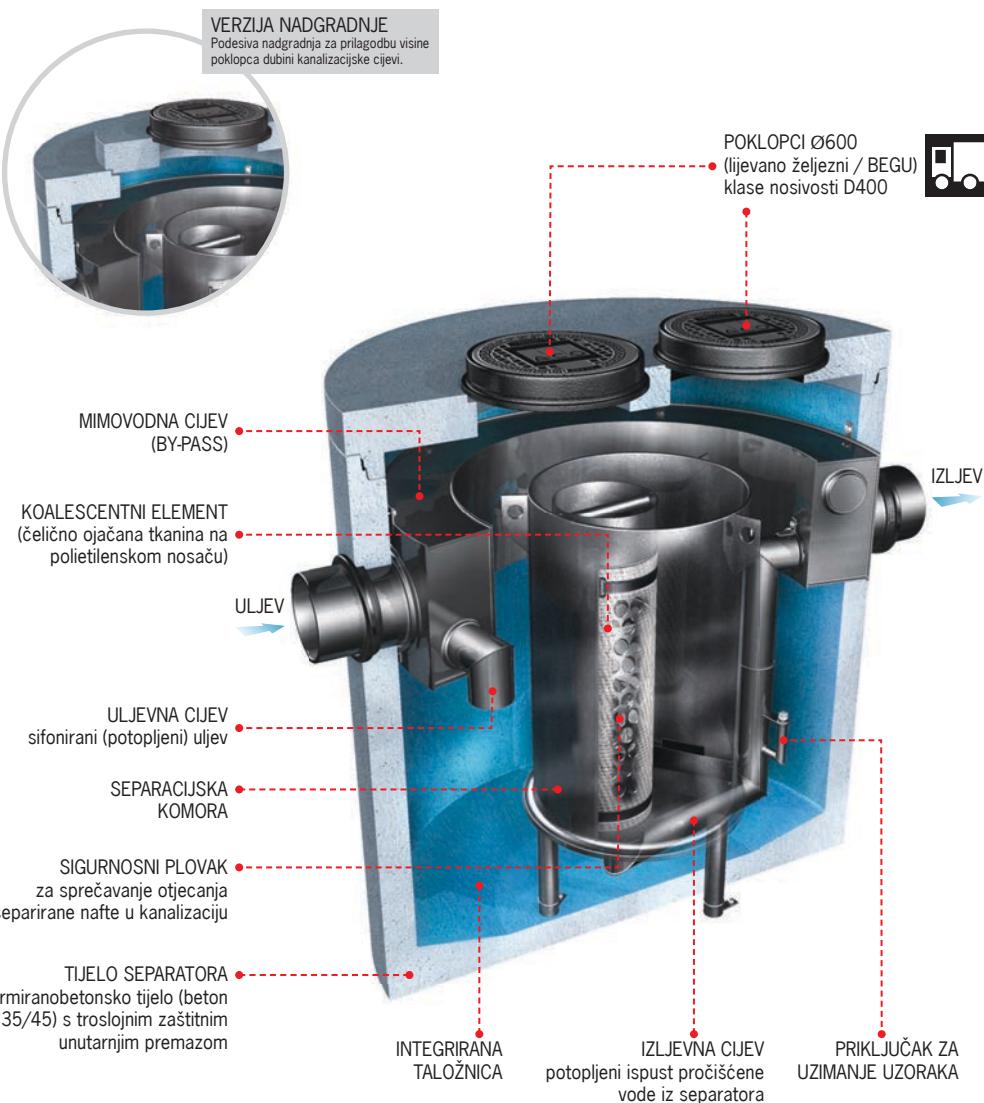
- konstruiran i proizведен sukladno HRN EN 858;
- učinkovitost pročišćavanja separatora: klasa I (lakih tekućina u izlaznoj vodi  $\leq 5 \text{ mg/l}$ ) - kod testiranja u skladu s točkom 8.3.3.1 Norme;
- nominalna veličina NG ... /... (protok kroz separator / ukupni protok), zapremnina taložnice SF ... litara;
- oprema separatora:
  - izvadivi koalescentni element ("filtrar");
  - sifonirani (potopljeni) uljev s deflektorom;
  - potopljena izljevna cijev;
  - sigurnosni plovak za sprečavanje nekontroliranog otjecanja izdvojenih naftnih derivata.
- otpor na djelovanje uzgonskih sila podzemnih voda (visina podzemne vode do uljeva u separator);

- namijenjen za ugradnju u zemlju;
- unutarnji elementi separatora izrađeni iz PEHD-a;
- tijelo separatora izrađeno iz armiranog betona (prema HRN EN 206-1), razreda tlačne čvrstoće C35/45, razreda izloženosti okolišu: XA3, XF4;
- unutrašnjost separatora premazana je zaštitnim troslojnim epoksidnim premazom (vanjski premaz opcija);
- cijev mimotoka (bypasa) integrirana u tijelo separatora;
- pristup separatoru sukladno HRN EN 476;
- BEGU poklopac klase nosivosti D400 prema HRN EN 124, svjetlog otvora Ø600mm s natpisom »SEPARATOR»;
- priključci DN ... prema HRN EN 1401 - UKC cijevi.

### PREDNOSTI PROIZVODA

- optimalna učinkovitost (uz pravilan odabir mesta ugradnje separatora);
- niska cijena čišćenja i praznjenja;
- statička svojstva;
- neograničen vijek trajanja koalescentnog elementa;
- koal. element se može čistiti;
- sigurnost od uzgona;
- trajnost;
- podesiva visina poklopca;
- pristup sukladno HRN EN 476;
- jednostavno održavanje;
- brzina ugradnje;
- niski troškovi ugradnje.

### PRIKAZ PROIZVODA



### PODRUČJE PRIMJENE

- vanjska parkirališta;
- prometnice (ceste i autoseste).

### ISPITIVANJA I NORME

Potvrđena učinkovitost pročišćavanja prema HRN EN 858-1 za klasu I (koalescentne separeatore) - mineralnih ulja u pročišćenoj vodi  $\leq 5 \text{ mg/l}$ . Dokazano laboratorijskim ispitivanjem pri LGA institutu (Landesgewerbeamt Bayern) iz Nürnberg-a.



Proizvod posjeduje CE oznaku kao dokaz da zadovoljava bitnim zahtjevima sigurnosti, zaštite zdravlja i života ljudi i ostalim zahtjevima propisanim EU direktivama.



### NAPOMENA

Odabrani separator može izgledom odstupati od ovde prikazanog primjera.

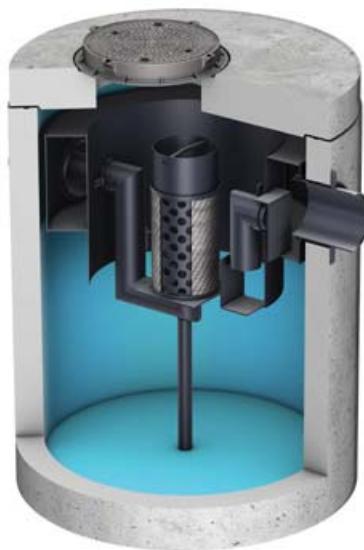
## Oleopass-C, Veseli Version

### Product information

#### ACO Product benefits

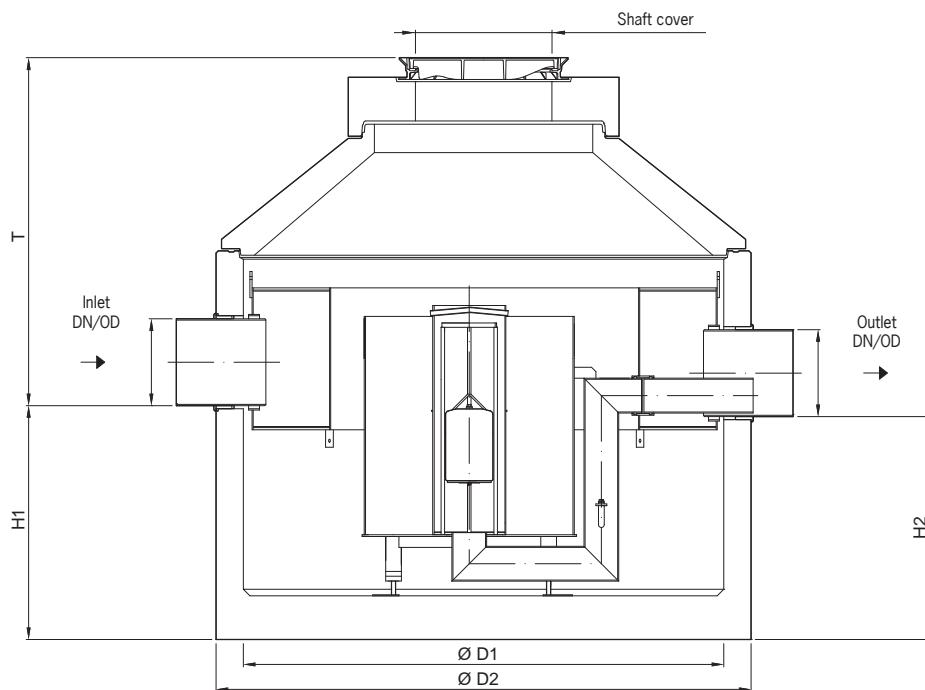
- Complies with the quality and test requirements of quality standard RAL-GZ 693 for separator systems
- Option for drainage of large areas combined with traditional separator technology
- All functions integrated in a single tank
- Little space required

- Made of reinforced concrete
- With coalescence insert (filter)
- Pipe connection using suitable push sockets or pipe connectors (no welded sockets)
- With bypass channel and integrated bypass piping
- One-piece construction
- With internal coating that is resistant to light oil and biodiesel
- Application examples:
  - Parking surfaces
  - Industrial surfaces
- On request. Version with separate bypass system



### Order information

Nominal size	Inlet/outlet DN/OD [mm]	Max. throughput [l/s]	Contents			Weight		Item number PE components
			Sludge trap [l]	Oil tank [l]	Overall [l]	Heaviest single piece [kg]	Overall [kg]	
NS 6	300	60	1200	185	1810	4670	5970	<b>741576</b>
	300	60	1200	185	1810	4670	6470	<b>744576</b>
NS 8	300	80	800	185	1810	4670	5970	<b>741575</b>
	300	80	800	185	1810	4670	6470	<b>744575</b>
	300	80	1600	185	2330	4900	6200	<b>741574</b>
	300	80	1600	185	2330	4900	6700	<b>744574</b>
NS 10	400	100	1000	185	1760	4670	5970	<b>741573</b>
	400	100	1000	185	1760	4670	6470	<b>744573</b>
	400	100	2000	185	2790	5300	6600	<b>741572</b>
	400	100	2000	185	2790	5300	7100	<b>744572</b>
NS 15	400	150	1500	464	3130	5700	8300	<b>741567</b>
	400	150	1500	464	3130	5700	8700	<b>744567</b>
	400	150	3000	464	4630	6650	9300	<b>741570</b>
	400	150	3000	464	4630	6650	9650	<b>744570</b>
NS 20	400	200	2000	594	4500	6650	9300	<b>741566</b>
	400	200	2000	594	4500	6650	9650	<b>744566</b>
	400	200	4000	594	6620	7800	10200	<b>741569</b>
	400	200	4000	594	6620	7800	11000	<b>744569</b>
NS 30	500	300	3000	634	5420	7400	10000	<b>741565</b>
	500	300	3000	634	5420	7400	10550	<b>744565</b>

**Dimensions**

Item number PE components	Inlet/ outlet DN/OD [mm]	Shaft cover	Dimensions					$T_{max}$ [mm]
			$H_1$ [mm]	$H_2$ [mm]	$D_1$ [mm]	$D_2$ [mm]	$T$ [mm]	
741576	300	1 * clear width 600	1240	1140	1800	1500	875	1115
744576	300	1 * clear width 600	1240	1140	1800	1500	1155	5550
741575	300	1 * clear width 600	1240	1140	1800	1500	875	1115
744575	300	1 * clear width 600	1240	1140	1800	1500	1155	5550
741574	300	1 * clear width 600	1530	1430	1800	1500	875	1115
744574	300	1 * clear width 600	1530	1430	1800	1500	1155	5550
741573	400	1 * clear width 600	1210	1110	1800	1500	905	1145
744573	400	1 * clear width 600	1210	1110	1800	1500	1185	5580
741572	400	1 * clear width 600	1790	1690	1800	1500	905	1145
744572	400	1 * clear width 600	1790	1690	1800	1500	1185	5580
741567	400	1 * clear width 600	1085	985	2440	2200	1045	1285
744567	400	1 * clear width 600	1085	985	2440	2200	1320	5695
741570	400	1 * clear width 600	1480	1380	2440	2200	1045	1285
744570	400	1 * clear width 600	1480	1380	2440	2200	1320	5695
741566	400	1 * clear width 600	1400	1300	2440	2200	1125	1365
744566	400	1 * clear width 600	1400	1300	2440	2200	1400	5775
741569	400	1 * clear width 600	1955	1855	2440	2200	1225	1465
744569	400	1 * clear width 600	1955	1855	2440	2200	1500	5875
741565	500	1 * clear width 800	1690	1590	2440	2200	1060	1300
744565	500	1 * clear width 800	1690	1590	2440	2200	1370	1510

## OLEOPASS P

koal. sep. lakih tekućina za ugradnju u zemlju iz polietilena s mimotokom (bypassom) i integriranom taložnicom

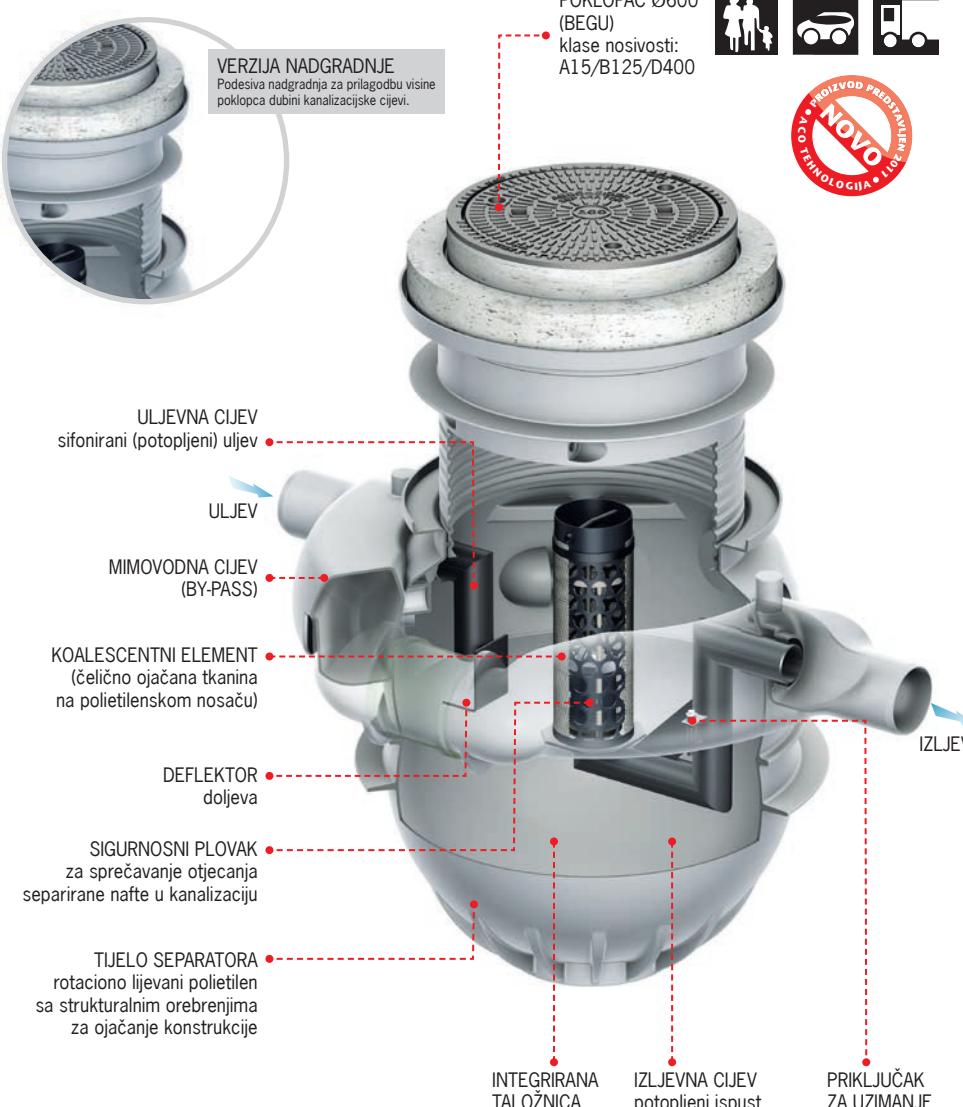
### INFORMACIJE O PROIZVODU

- konstruiran i proizведен sukladno HRN EN 858;
- učinkovitost pročišćavanja separatora: klasa I (lakih tekućina u izlaznoj vodi  $\leq 5 \text{ mg/l}$ ) - kod testiranja u skladu s točkom 8.3.3.1 Norme;
- nominalna veličina NG .../... (protok kroz separator / ukupni protok), zapremnina taložnice SF ... litara;
- oprema separatora:
  - izvadivi koalescentni element ("filtr");
  - sifonirani (potopljeni) uljev s deflektorom;
  - potopljena izljevna cijev;
  - sigurnosni plovak za sprečavanje nekontroliranog otjecanja izdvojenih naftnih derivata.
- namijenjen za ugradnju u zemlju;
- otpor na djelovanje uzgonskih sila podzemnih voda bez dodatnog betoniranja (visina podzemne vode do poklopca separatora!);
- unutarnji elementi separatora izrađeni iz PEHD-a;
- tijelo separatora izrađeno iz centrifugalno lijevanog polietilena;
- garancija strukturalne stabilnosti na vijek od 50 GODINA;
- cijev mimotoka (bypasa) montirana na tijelo separatora;
- pristup separatoru sukladno HRN EN 476;
- poklopac klase nosivosti A15, B125 ili D400 prema HRN EN 124, svjetlog otvora Ø600mm s natpisom »SEPARATOR»;
- priključci DN ... prema HRN EN 1401 - UKC cijevi.

### PREDNOSTI PROIZVODA

- optimalna učinkovitost (uz pravilan odabir mesta ugradnje separatora);
- niska cijena čišćenja i pražnjenja;
- garancija strukturalne stabilnosti tijela na 50 god;
- neograničen vijek trajanja koalescentnog elementa;
- koal. element se može čistiti;
- sigurnost od uzgona;
- trajnost;
- izbor volumena taložnice;
- podesiva visina poklopca;
- izbor nosivosti poklopca;
- pristup sukladno HRN EN 476;
- jednostavno održavanje;
- brzina ugradnje.

### PRIKAZ PROIZVODA



### NAPOMENA

Odabrani separator može izgledom odstupati od ovdje prikazanog primjera.

### PODRUČJE PRIMJENE

- vanjska parkirališta;
- prometnice (ceste i autoceste).

### ISPITIVANJA I NORME

Potvrđena učinkovitost pročišćavanja prema HRN EN 858-1 za klasu I (koalescentne separate) - mineralnih ulja u pročišćenoj vodi  $\leq 5 \text{ mg/l}$ . Dokazano laboratorijskim ispitivanjem pri LGA institutu (Landesgewerbeanstalt Bayern) iz Nürnberg-a.



Proizvod posjeduje CE oznaku kao dokaz da zadovoljava bitnim zahtjevima sigurnosti, zaštite zdravlja i života ljudi i ostalim zahtjevima propisanim EU direktivama.



## TEHNIČKI PODACI

### ODABIR TIJELA SEPARATORA

PROTOK		TALOŽNICA PREMA HRN EN 858	STVARNA ZAPREM. TALOŽNICE [lit]	Br.art.	C [mm]	H [mm]	D [Ø mm]	ZAPREMNINA [lit]	ULJEV/IZLJEV DN / Ø [mm]	MASA [kg]
UKUPNI [Q <sub>max</sub> ]	SEPARATOR [NG]							IZDVOJENOG ULJA	UKUPNA	
<b>15</b>	<b>3</b>	<b>300</b>	450	<b>3903.81.00</b>	1020	1377	1320	775	200 / 200	90
		<b>600</b>	670	<b>3913.81.00</b>	1230	1594		240		106
		<b>900</b>	950	<b>3923.81.00</b>	1500	1865		1280		107
<b>30</b>	<b>6</b>	<b>600</b>	660	<b>3906.81.00</b>	1210	1594	235	970	250 / 250	115
		<b>1200</b>	1210	<b>3916.81.00</b>	1740	2129		1525		125
<b>50</b>	<b>10</b>	<b>1000</b>	1080	<b>3910.81.00</b>	1740	2129		260	1615	130

### ODABIR NASTAVKA SEPARATORA S POKLOPCEM

	KLASA NOSIVOSTI	Br.art.	MASA [kg]	NG3 SF300	NG3 SF600	NG3 SF900	NG6 SF600	NG6 SF1200	NG10 SF1000
T [mm]	A15	<b>3301.14.00</b>	145	420	420	420	440	440	440
		<b>3301.14.01</b>	170	730 - 1030	730 - 1030	730 - 1030	750 - 1050	750 - 1050	750 - 1050
		<b>3301.14.02</b>	193	730 - 1990	730 - 1780	730 - 1510	750 - 1800	750 - 1870	750 - 1870
	B125	<b>3301.15.00</b>	237	585	585	585	605	605	605
		<b>3301.15.01</b>	262	885-1185	885-1185	885-1185	905-1205	905-1205	905-1205
		<b>3301.15.02</b>	285	885-1980	885-1770	885-1500	905-1790	905-1860	905-1860
	D400	<b>3301.17.00<sup>1</sup></b>	285	865-1980	865-1770	865-1500	885-1790	885-1860	885-1860
		<b>3301.16.00<sup>2</sup></b>	985						

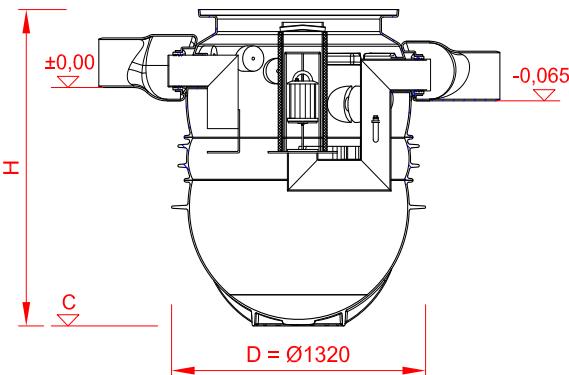
1 - nastavak za povišenje BEZ bet. ploče za distribuciju opterećenja Ø1500x200mm

2 - nastavak za povišenje S UKLJUČENOM bet. pločom za distribuciju opt. Ø1500x200mm

## MJERE

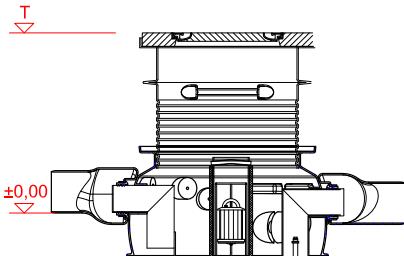
### TIJELO SEPARATORA

### NASTAVCI S POKLOPCEM



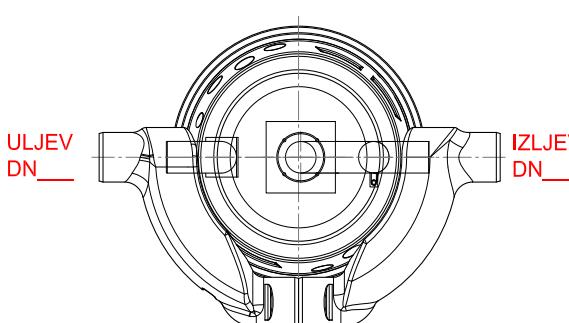
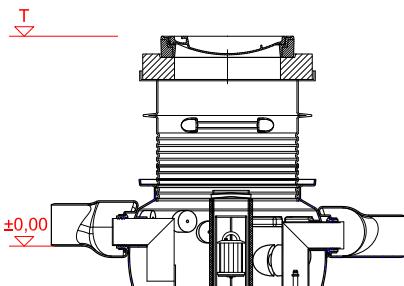
#### NASTAVCI KLASE A15

- poklopac klase nosivosti A15 prema HRN EN 124;
- betonski okvir, BEGU poklopac;
- svijetli otvor 600mm;
- poklopac se isporučuje odvojeno;
- nastavak za povišenje iz polietilena (ne isporučuje se s art. 3301.14.00)



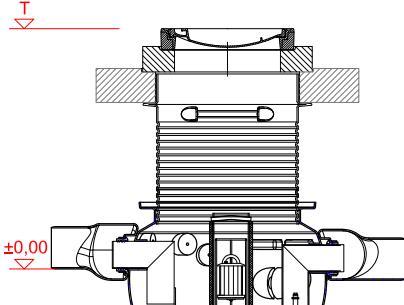
#### NASTAVCI KLASE B125

- poklopac klase nosivosti B125 prema HRN EN 124;
- betonski okvir, BEGU poklopac;
- svijetli otvor 600mm;
- poklopac se isporučuje odvojeno;
- betonski adapter 1000×150mm;
- nastavak za povišenje iz polietilena (ne isporučuje se s art. 3301.15.00)



#### NASTAVCI KLASE D400

- poklopac klase nosivosti D400 prema HRN EN 124;
- betonski okvir, BEGU poklopac;
- svijetli otvor 600mm;
- poklopac se isporučuje odvojeno;
- betonski adapter 1000×150mm;
- nastavak za povišenje iz polietilena;
- bet. ploča za distr. opterećenja (opcija - može se izraditi na licu mjesto).



### NAPOMENA

Izvedba odabranog separatora (konfiguracija elemenata) može odstupati od ovdje prikazanih primjera!

Podatke o dodatnoj opremi za OLEOPASS P separatore možete pronaći na 34. i 35. stranici ovog kataloga.

## OLEOPATOR S EKSTERNIM MIMOTOKOM

koalescentni separator lakih tekućina za ugradnju u zemlju s razdjelnim i sabirnim oknom za eksterni mimotok

### INFORMACIJE O PROIZVODU

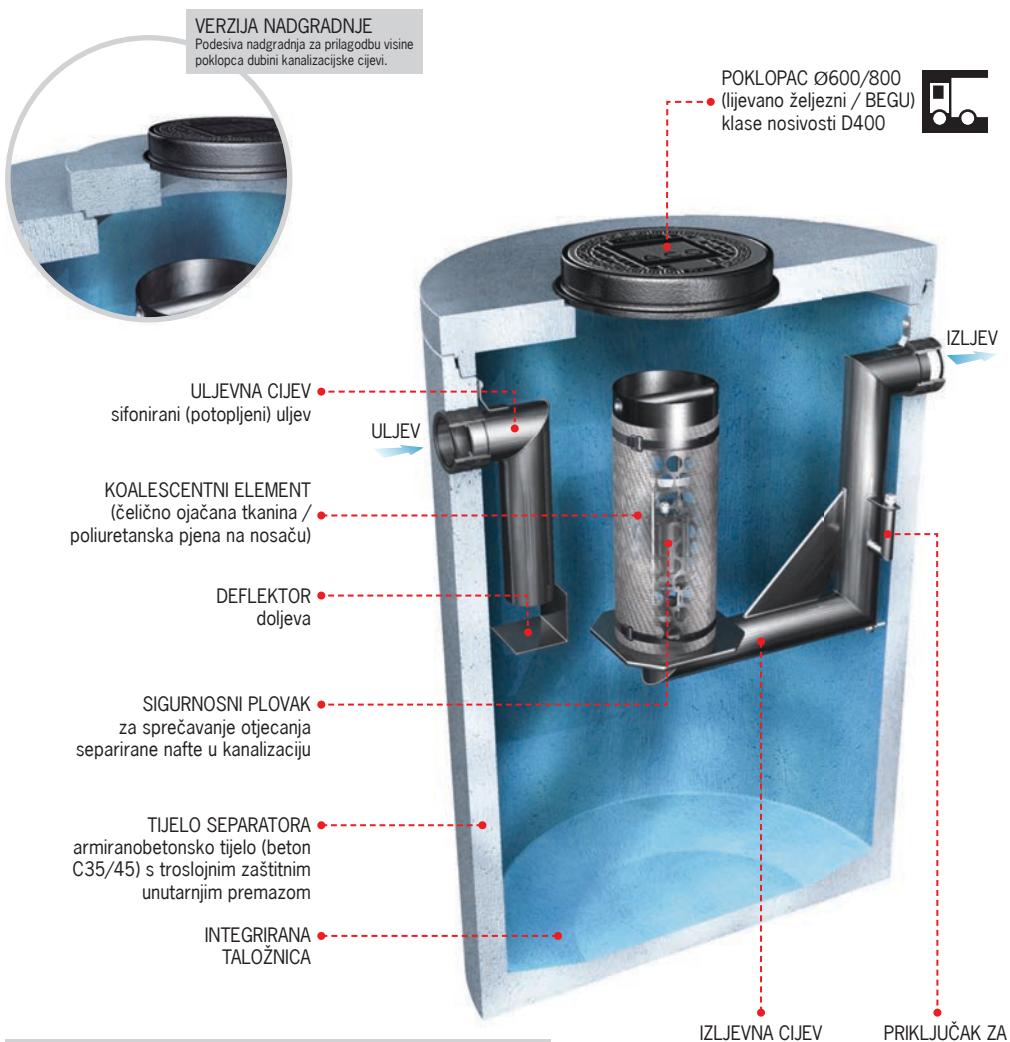
- sustav se sastoji od:
  - koalescentnog separatora lakih tekućina OLEOPATOR-K NG ... s integriranom ili izdvojenom (zasebnom) taložnicom SF ... litara (tehnički podaci na stranama: 6-9 i 30-31 ovog kataloga);
  - razdjelnog okna za regulaciju protoka NG /  $Q_{max}$  (protok prema separatoru / ukupni protok);
  - sabirnog okna za objedinjavanje toka iz separatora i mimotoka.
- separator sukladan HRN EN 858;
- učinkovitost pročišćavanja separatora: klasa I (lakih tekućina u izlaznoj vodi  $\leq 5 \text{ mg/l}$ ) - kod testiranja u skladu s točkom 8.3.3.1 Norme;
- sustav namijenjen za ugradnju u zemlju;
- elementi otporni na djelovanje uzgonskih sila podzemnih voda (visina podzemne vode do visine uljeva u sabirno okno);
- svi elementi izrađeni iz armiranog betona (HRN EN 206-1), razreda tlačne čvrstoće C35/45, zreda izloženosti okolišu: XA3, XF4;

- unutarnji elementi sustava izrađeni iz PEHD-a;
- unutrašnjost elemenata sustava premazana zaštitnim troslojnim epoksidnim premazom;
- pristup elementima sukladno HRN EN 476;
- najmanja ugradbena dubina sustava (mjereno od poklopca razdjelnog okna do dna cijevi uljeva u sustav)  $T_{min}=1,18\text{m}$ ;
- najveća ugradbena dubina sustava ovisi o modelu izabranog separatora/taložnice (cca. 5m);  
**RAZDJELNO OKNO:** Usmjerna krilca ugrađena u okno kontroliraju protok kroz sustav usmjeravajući protok do NG... I/s prema separatoru, a protok veći od tog do  $Q_{max}$  prema sabirnom oknu.  
**SABIRNO OKNO:** Sabirno okno objedinjava tok pročišćene vode iz separatora i tok vode iz mimotoka prema ispustu.
- dimenzije razdjelnog i sabirnog okna (dno okna, vanjski promjer, poklopci i dimenzije priključaka) dane su u tablici i crtežu na sljedećoj stranici;
- masa svakog okna (razdjelnog i sabirnog) 3.300kg, a najtežeg dijela 2.000kg.

### PREDNOSTI PROIZVODA

- veliki kapacitet;
- optimalna učinkovitost (uz pravilan odabir mjesta ugradnje separatora);
- niska cijena čišćenja i pražnjenja;
- statička svojstva;
- neograničen vijek trajanja koalescentnog elementa;
- koal. element se može čistiti;
- sigurnost od uzgona;
- trajnost;
- podesiva visina poklopca;
- pristup elementima sukladno HRN EN 476;
- jednostavno održavanje;
- brzina ugradnje;
- niski troškovi ugradnje.

### PRIKAZ PROIZVODA



### NAPOMENA

Odarbani separator može izgledom odstupati od ovde prikazanog primjera (prikazan je samo separator).

### PODRUČJE PRIMJENE

- vanjska parkirališta;
- prometnice (ceste i autoceste).

### ISPITIVANJA I NORME

Potpričena učinkovitost pročišćavanja prema HRN EN 858-1 za klasu I (koalescentne separateore) - mineralnih ulja u pročišćenoj vodi  $\leq 5 \text{ mg/l}$ . Dokazano laboratorijskim ispitivanjem pri LGA institutu (Landesgewerbeamt Bayern) iz Nürnberg.



Proizvod posjeduje CE oznaku kao dokaz da zadovoljava bitnim zahtjevima sigurnosti, zaštite zdravlja i života ljudi i ostalim zahtjevima propisanim EU direktivama.



## TEHNIČKI PODACI

PROTOK		TALOŽNICA SF [lit]	Br.art.				C <sub>1</sub> [m]	$\Delta T_{tal}$ [m]	C <sub>tal</sub> [m]	$\Delta T_{sep}$ [m]	C <sub>sep</sub> [m]	C <sub>2</sub> [m]	PRIKLJUČCI Ø [mm]		
UKUPNI [Q <sub>max</sub> ]	SEPARATOR [NG]		SEPARATOR	TALOŽNICA	RAZDJELNO OKNO	SABIRNO OKNO							D <sub>1</sub> uljev/izljev	D <sub>2</sub> mimotok	D <sub>3</sub> separator
<b>150</b>	<b>30</b>	3000			<b>740923</b>	<b>740925</b>		-	-	0	-1,79		400	315	250
	<b>40</b>	4000			<b>740932</b>	<b>740937</b>		-	-	-0,43	-2,16		400	400	315
<b>200</b>	<b>65</b>	6500			<b>740959</b>	<b>740961</b>		-0,42	-2,16	-0,38	-1,59		400	315	315
	<b>80</b>	8000			<b>740971</b>	<b>740973</b>		-0,28	-2,28	-0,36	-1,97		400	315	400
<b>250</b>	<b>50</b>	5000			<b>740947</b>	<b>740937</b>		-	-	-0,44	-2,43		400	400	315
	<b>100</b>	10000			<b>740983</b>	<b>740985</b>		-0,38	-2,83	-0,32	-2,32		400	400	400
<b>300</b>	<b>30</b>	3000			<b>740927</b>	<b>740931</b>		-	-	0	-1,79		500	400	250
<b>325</b>	<b>65</b>	6500			<b>740965</b>	<b>740967</b>		-0,42	-2,16	-0,38	-1,59		500	400	315
	<b>40</b>	4000			<b>740941</b>	<b>740943</b>		-	-	-0,43	-2,16		500	500	315
<b>400</b>	<b>80</b>	8000			<b>740977</b>	<b>740979</b>		-0,28	-2,28	-0,36	-1,97		500	500	400
	<b>100</b>	10000			<b>740989</b>	<b>740979</b>		-0,38	-2,83	-0,32	-2,32		500	500	400
<b>500</b>	<b>50</b>	5000			<b>740953</b>	<b>740955</b>		-	-	-0,44	-2,43		630	500	315
	<b>100</b>	10000			<b>740995</b>	<b>740997</b>		-0,38	-2,83	-0,32	-2,32		630	500	400

$\Delta T_{tal}$  - visinska razlika između  $T_{min}$  sustava (1,18m) i  $T_{min}$  taložnice (visina za koju je potrebno isporučiti prstene kako bi se poklopac/-ci taložnice nivellirali s terenom);  
 $C_{tal}$  \* - kota dna taložnice mjerena od DKC uljeva u sustav;  
- standardna izvedba taložnice - za veće ugradbene dubine ( $T > 1,65$ m) potrebno koristiti povišenu izvedbu taložnice - podaci na str. 29 ovog kataloga;

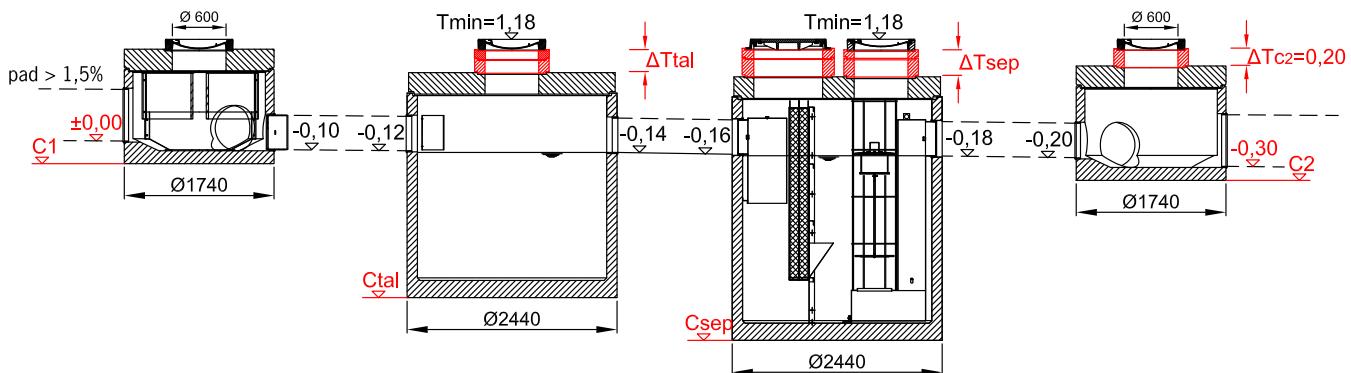
$\Delta T_{sep}$  - visinska razlika između  $T_{min}$  sustava (1,18m) i  $T_{min}$  separatora (visina za koju je potrebno isporučiti prstene kako bi se poklopci separatora nivellirali s terenom);  
 $C_{sep}$  - kota dna separatora mjerena od DKC uljeva u sustav;

### NAPOMENA

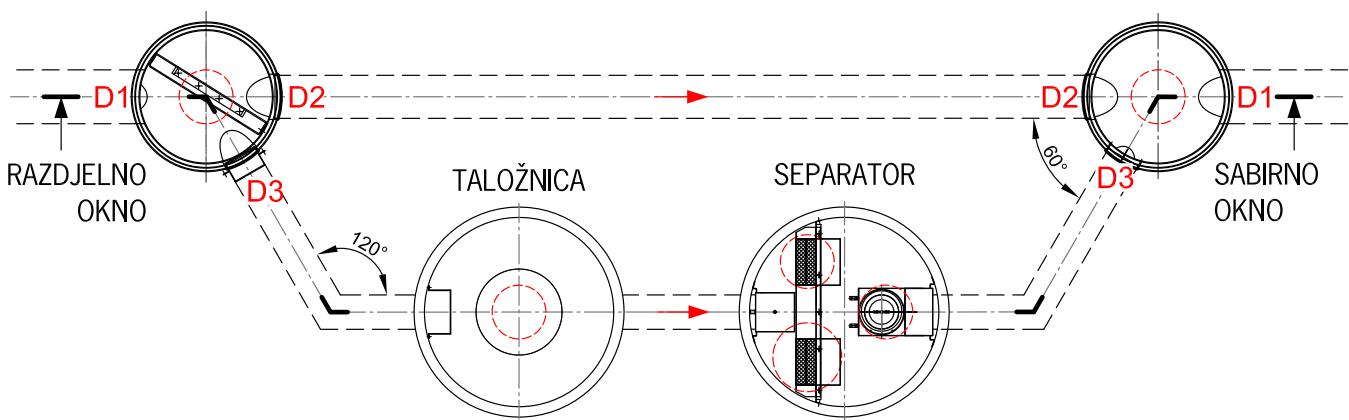
U tablici NISU specificirani prsteni za nivelliranje elemenata na razinu terena (količina i tip potrebnih prstena ovisi o ugradbenoj dubini sustava).

## MJERE

### UGRADBENI PRIMJER



23



### NAPOMENA

Izvedba odabranog separatora (konfiguracija elemenata) može odstupati od ovde prikazanih primjera!

### PAŽNJA!

Cijevi i koljena NISU uključeni u isporuku!

Podatke o dodatnoj opremi za OLEOPATORE S EKSTERNIM MIMOTOKOM možete pronaći na 34. i 35. stranici ovog kataloga.

## GARAŽNI SEPARATOR

samostojeći koalescentni separator lakih tekućina iz PEHD-a sa ili bez integrirane taložnice

### INFORMACIJE O PROIZVODU

- konstruiran i proizведен sukladno HRN EN 858;
- učinkovitost pročišćavanja: klasa I (lakih tekućina u izlaznoj vodi  $\leq 5 \text{ mg/l}$ ) - kod testiranja u skladu s točkom 8.3.3.1 Norme;
- nominalna veličina NG ... zapremnina taložnice SF ... litara;
- oprema separatora:
  - izvadivi koalescentni element ("filter");
    - sifonirani (potopljeni) uljev s deflektorm;
    - potopljena izljevna cijev;
    - sigurnosni plovak za sprečavanje nekontroliranog otjecanja izdvojenih naftnih derivata.
  - namijenjen za samostojeću ugradnju unutar objekta (u prostor zaštićen od zamrzavanja);

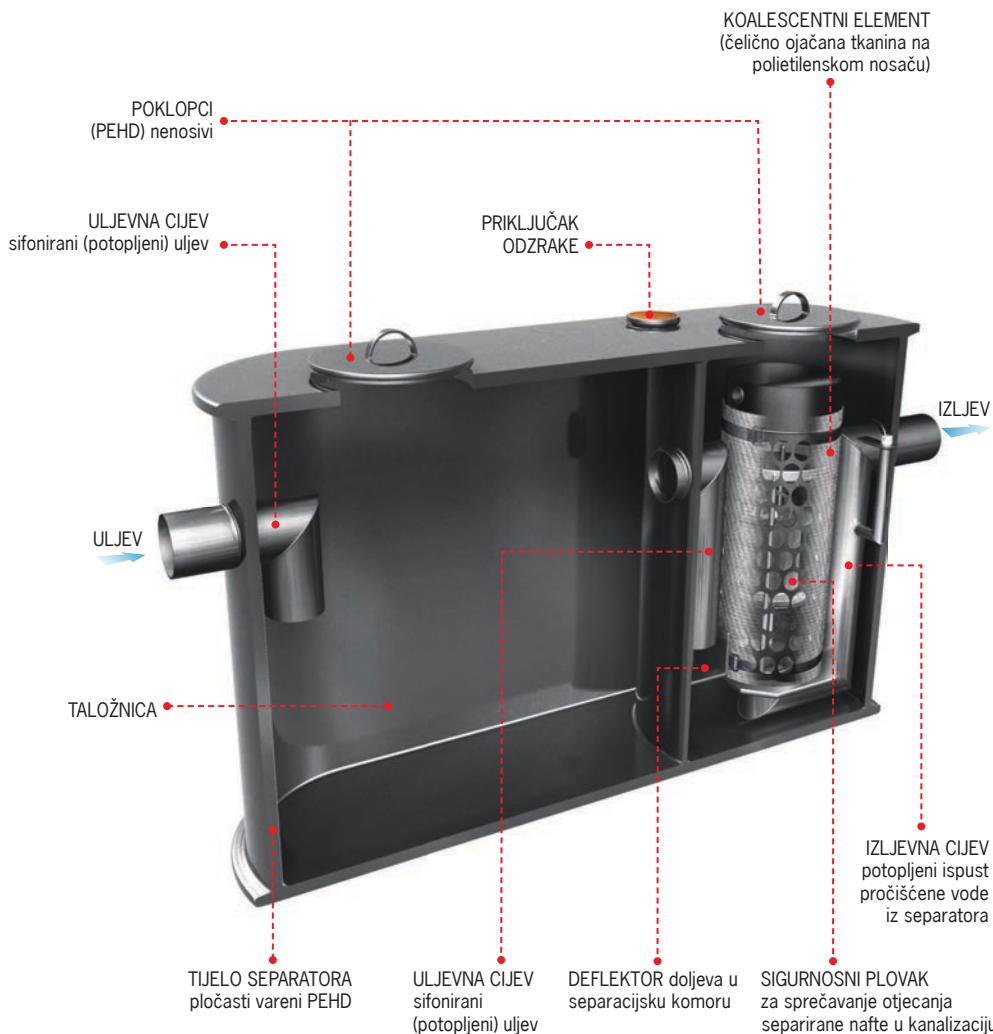
### PREDNOSTI PROIZVODA

- niska cijena čišćenja i pražnjenja;
- neograničen vijek trajanja koalescentnog elementa;
- koal. element se može čistiti;
- visoka učinkovitost;
- trajnost;
- izbor volumena taložnice;
- male dimenzije;
- jednostavno održavanje;
- brzina ugradnje;
- jednostavna manipulacija;
- niski troškovi ugradnje.

### PRIKAZ PROIZVODA

### PODRUČJE PRIMJENE

- u objektu;
- podzemne garaže;
- skladišta i proizvodni pogoni;
- autoservisi i sl.



### ISPITIVANJA I NORME

Potvrđena učinkovitost pročišćavanja prema HRN EN 858-1 za klasu I (koalescentne separateure) - mineralnih ulja u pročišćenoj vodi  $\leq 5 \text{ mg/l}$ . Dokazano laboratorijskim ispitivanjem pri LGA institutu (Landesgewerbeanstalt Bayern) iz Nürnberg-a.



Proizvod posjeduje CE oznaku kao dokaz da zadovoljava bitnim zahtjevima sigurnosti, zaštite zdravlja i života ljudi i ostalim zahtjevima propisanim EU direktivama.



### NAPOMENA

Odabrani separator može izgledom odstupati od ovdje prikazanog primjera.

## TEHNIČKI PODACI

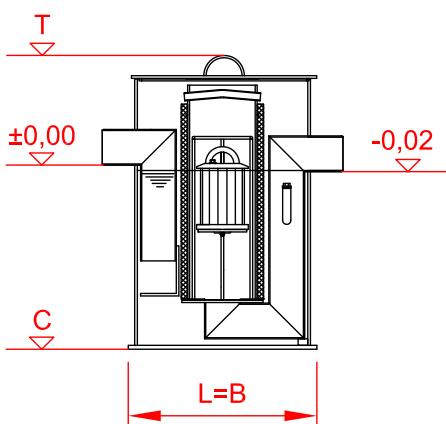
NOMIN. VELIČINA NG	TALOŽNICA SF [lit]	Br.art.	T [mm]	C [mm]	L [mm]	B [mm]	ZAPREMNINA [lit]		ULJEV/ IZLJEV DN / Ø [mm]	ODZRAKA DN / Ø [mm]	POKLOPAC svijetli promjer d [mm]	MASA [kg]	
							IZDVOJENOG ULJA	UKUPNA				prazan	u pogonu
<b>3</b>	<b>0</b>	<b>701765</b>	340	567	581	581	60	83	100 / 110	-	1×525	23	106
	<b>300</b>	<b>418127</b>	411	587	1506		383	383		100 / 110	2×300	50	430
	<b>600</b>	<b>405061</b>	450	1025	1440		32	664			2×415	74	738
<b>6</b>	<b>600</b>	<b>405478</b>	400	967	1813	770	129	647	150 / 160	100 / 110	2×415	121	768
	<b>1200</b>	<b>405060</b>		1087	2160			1466			3×415	140	1606

L - dužina separatora;  
B - širina separatora;

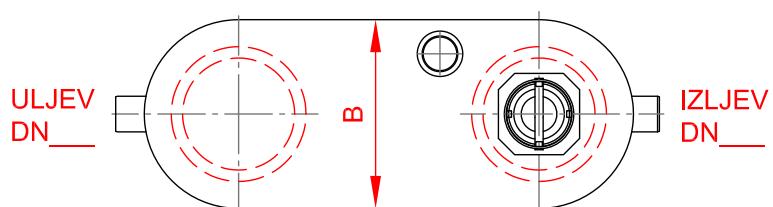
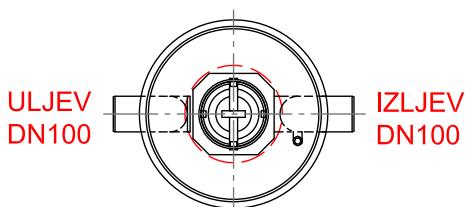
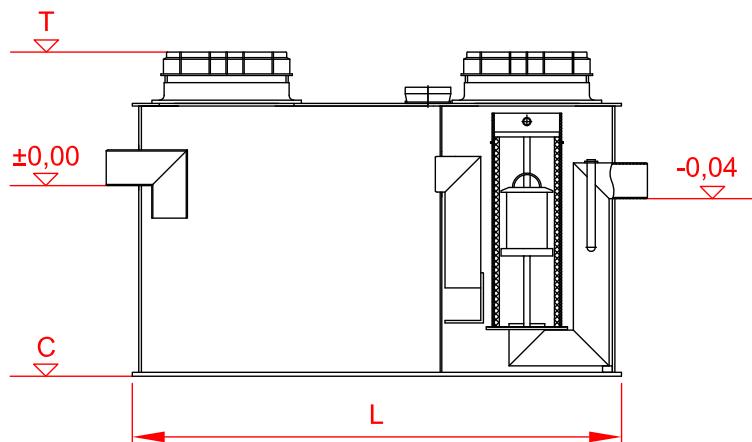
C - dno separatora mjereno od DKC uljeva;  
T - visina poklopca mjereno od DKC uljeva;

## MJERE

BEZ TALOŽNICE



S TALOŽNICOM



### NAPOMENA

Izvedba odabranog separatora (konfiguracija elemenata) može odstupati od ovdje prikazanih primjera!

Podatke o dodatnoj opremi za GARAŽNI SEPARATOR možete pronaći na 34. i 35. stranici ovog kataloga.

## GARAŽNI SEPARATOR-p

samostojeći koalescentni separator lakih tekućina iz PEHD-a s integriranim taložnicom i komorom za pumpe

### INFORMACIJE O PROIZVODU

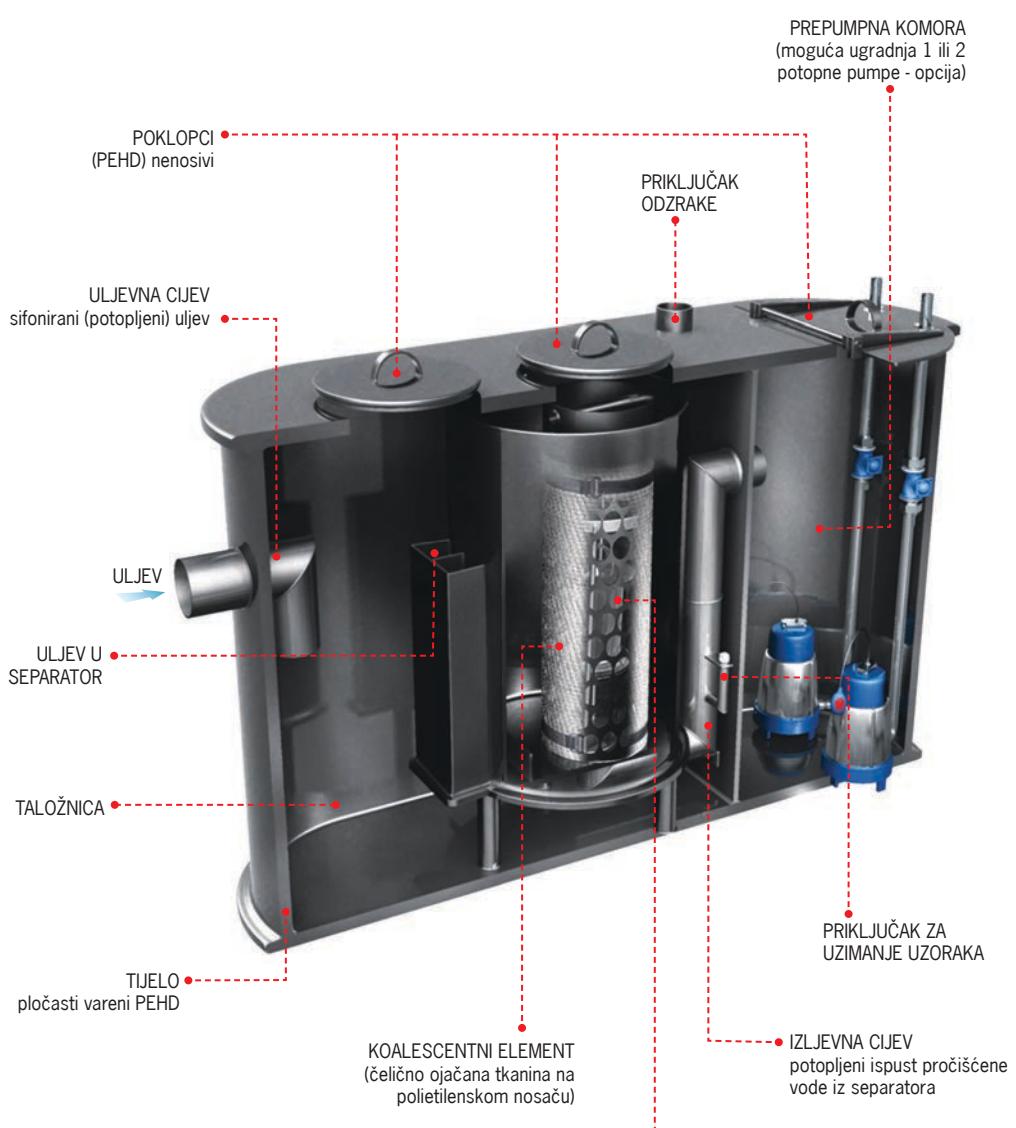
- konstruiran i proizведен sukladno HRN EN 858;
- učinkovitost pročišćavanja: klasa I (lakih tekućina u izlaznoj vodi  $\leq 5 \text{ mg/l}$ ) - kod testiranja u skladu s točkom 8.3.3.1 Norme;
- nominalna veličina NG ... zapremnina taložnice SF ... litara;
- oprema separatora:
  - izvadići koalescentni element ("filtr");
    - sifonirani (potopljeni) uljev s deflektorom;
    - potopljeni izljevna cijev;
    - sigurnosni plovak za sprečavanje nekontroliranog otjecanja izdvojenih naftnih derivata;
  - dodatna komora za ugradnju 1 ili 2 potopne pumpe;
  - ukupni volumen prepumpne komore ... litara (radni volumen ovisi o postavkama paljenja/gašenja pumpi);

- potopne pumpe dostupne kao opcija;
- namijenjen za samostojeću ugradnju unutar objekta (u prostor zaštićen od smrzavanja);
- unutarnji elementi separatora izrađeni iz PEHD-a;
- tijelo separatora izrađeno iz pločastog, varenog PEHD-a;
- nenosivi poklopci iz PEHD-a svjetlog otvora  $d=...$  mm;
- priključci DN ... prema HRN EN 1451 - PP cijevi i HRN EN 877 - SML cijevi.

### PREDNOSTI PROIZVODA

- praktično rješenje pročišćavanja i prepumpavanja u jednom elementu;
- niska cijena čišćenja i praznjenja;
- neograničen vijek trajanja koalescentnog elementa;
- koal. element se može čistiti;
- visoka učinkovitost;
- trajnost;
- male dimenzije;
- jednostavno održavanje;
- brzina ugradnje;
- jednostavna manipulacija;
- niski troškovi ugradnje.

### PRIKAZ PROIZVODA



### NAPOMENA

Odabrani separator može izgledom odstupati od ovdje prikazanog primjera.

### PODRUČJE PRIMJENE

- u objektu;
- podzemne garaže;
- skladišta i proizvodni pogoni;
- autoservisi i sl.

### ISPITIVANJA I NORME

Potvrđena učinkovitost pročišćavanja prema HRN EN 858-1 za klasu I (koalescentne separatore) - mineralnih ulja u pročišćenoj vodi  $\leq 5 \text{ mg/l}$ . Dokazano laboratorijskim ispitivanjem pri LGA institutu (Landesgewerbeanstalt Bayern) iz Nürnberga.



Proizvod posjeduje CE oznaku kao dokaz da zadovoljava bitnim zahtjevima sigurnosti, zaštite zdravlja i života ljudi i ostalim zahtjevima propisanim EU direktivama.



## TEHNIČKI PODACI

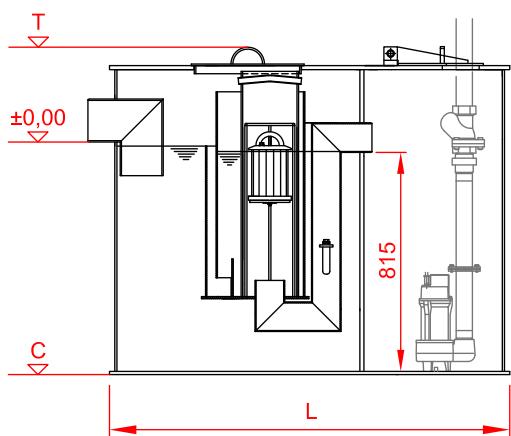
NOMIN. VELIČINA NG	TALOŽNICA SF [lit]	Br.art.	T [mm]	C [mm]	L [mm]	B [mm]	ZAPREMNINA [lit]			ULJEV DN / Ø [mm]	POKLOPAC SEPARATORA svijetli promjer d [mm]	MASA [kg]	
							IZDVOJENOG ULJA	UKUPNO SEPARATOR	PREPUMPNE KOMORE			prazan	u pogonu
<b>3</b>	<b>300</b>	<b>406337</b>	353	866	1490	581	32	375	195	100 / 110	1×400	80	650
<b>6</b>	<b>600</b>	<b>406338</b>	409	877	2021	780	129	805	270	150 / 160	2×400	105	1180

L - dužina separatora;  
B - širina separatora;

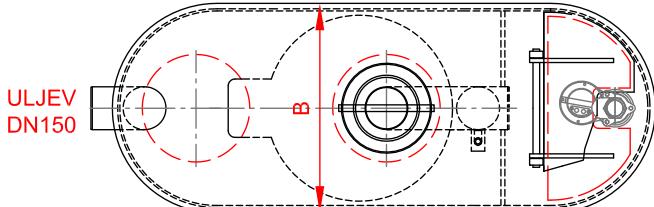
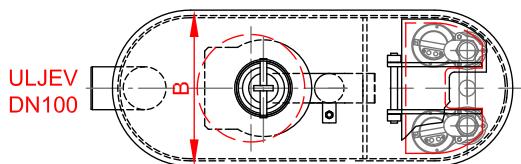
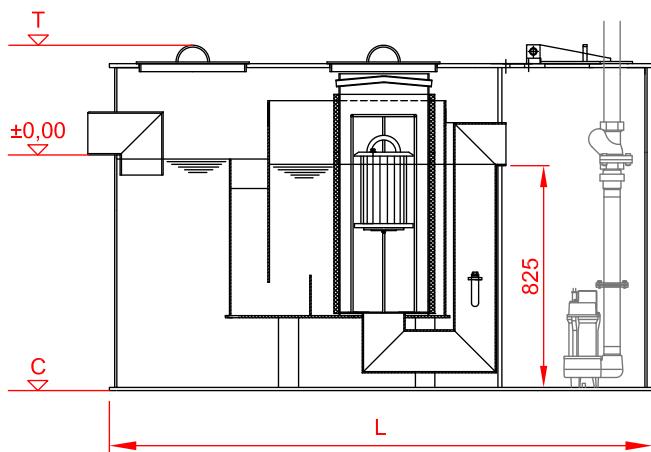
C - dno separatora mjereno od DKC uljeva;  
T - visina poklopca mjereno od DKC uljeva;

## MJERE

COALISATOR CRB-p NG3 SF300



COALISATOR CRB-p NG6 SF600



### NAPOMENA

Izvedba odabranog separatora (konfiguracija elemenata) može odstupati od ovdje prikazanih primjera!

Podatke o dodatnoj opremi za GARAŽNI SEPARATOR-p možete pronaći na 34. i 35. stranici ovog kataloga.

## COALISATOR-R i -RD

koalescentni separator lakih tekućina za samostojeću ugradnju iz nehrđajućeg čelika s integriranim taložnicom

### INFORMACIJE O PROIZVODU

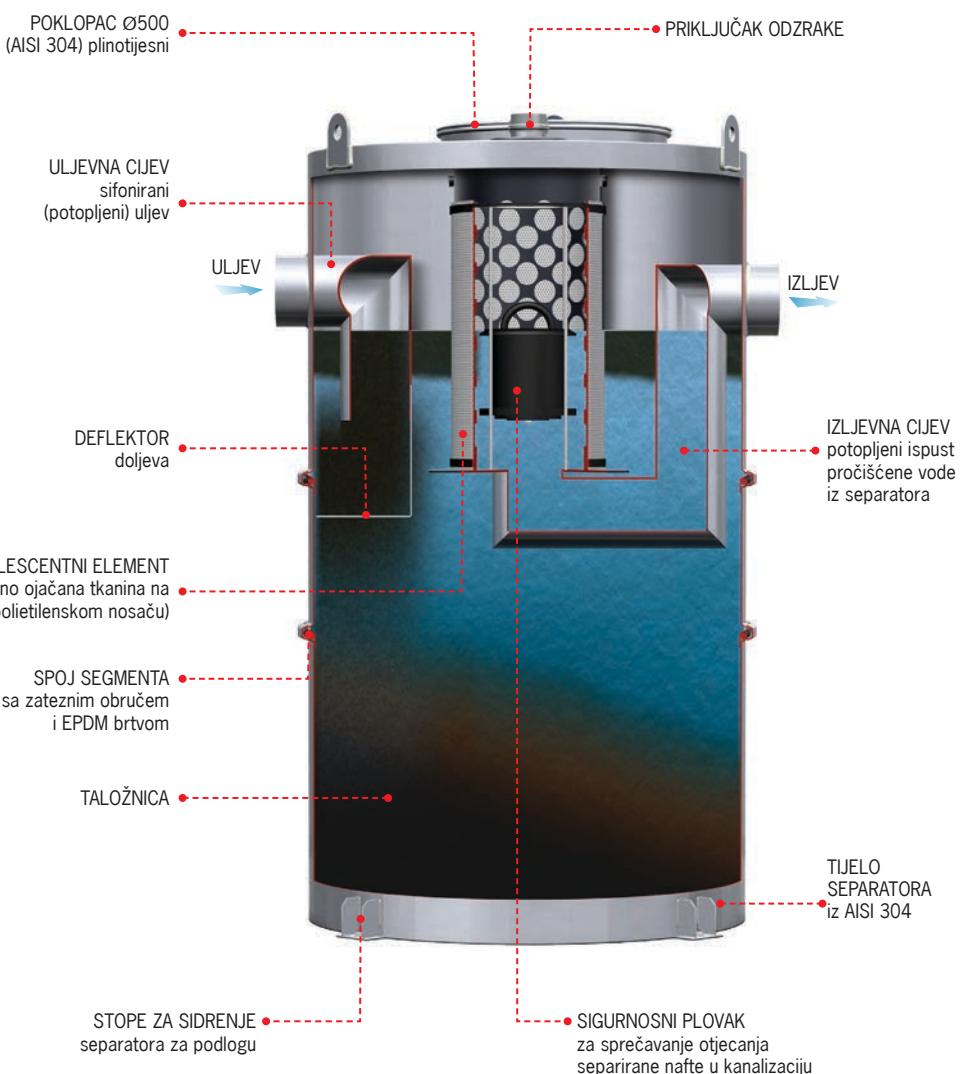
- konstruiran i proizведен sukladno HRN EN 858;
- učinkovitost pročišćavanja: klasa I (lakih tekućina u izlaznoj vodi  $\leq 5 \text{ mg/l}$ ) - kod testiranja u skladu s točkom 8.3.3.1 Norme;
- nominalna veličina **NG ...** zapremnina taložnice **SF ... litara**;
- oprema separatora:
  - izvadivi koalescentni element ("filter");
  - sifonirani (potopljeni) uljev s deflektorm;
  - potopljena izljevna cijev;
  - sigurnosni plovak za sprečavanje nekontroliranog otjecanja izdvojenih naftnih derivata;
- namijenjen za samostojeću ugradnju unutar objekta (u prostor zaštićen od zamrzavanja);

- unutarnji elementi separatora izrađeni iz nehrđajućeg čelika (AISI 304);
- tijelo separatora izrađeno iz nehrđajućeg čelika (AISI 304);
- separator izrađen u segmentima visine  $Z=...$ mm (za olakšanu manipulaciju i ugradnju);
- integrirana cijev za pražnjenje separatora sa Storz B priključkom (samo za modele RD);
- nenosivi plinotjesni poklopac iz nehrđajućeg čelika (AISI 304) svijetlog otvora  $d=500\text{mm}$ ;
- priključci **DN ...** prema HRN EN 1451 - PP cijevi i HRN EN 877 - SML cijevi.

### PREDNOSTI PROIZVODA

- niska cijena čišćenja i pražnjenja;
- neograničen vijek trajanja koalescentnog elementa;
- koal. element se može čistiti;
- visoka učinkovitost;
- vatrootpornost;
- trajnost;
- jednostavno održavanje;
- male dimenzije;
- brzina ugradnje;
- jednostavna manipulacija (isporučuje se u segmentima max. visine  $Z=830\text{mm}$ );
- niski troškovi ugradnje.

### PRIKAZ PROIZVODA



### PODRUČJE PRIMJENE

- u objektu;
- podzemne garaže;
- skladišta i proizvodni pogoni;
- autoservisi i sl.

### ISPITIVANJA I NORME

Potpvrđena učinkovitost pročišćavanja prema HRN EN 858-1 za klasu I (koalescentne separatore) - mineralnih ulja u pročišćenoj vodi  $\leq 5 \text{ mg/l}$ . Dokazano laboratorijskim ispitivanjem pri LGA institutu (Landesgewerbeanstalt Bayern) iz Nürnberg-a.



Proizvod posjeduje CE oznaku kao dokaz da zadovoljava bitnim zahtjevima sigurnosti, zaštite zdravlja i života ljudi i ostalim zahtjevima propisanim EU direktivama.



### NAPOMENA

Odabrani separator može izgledom odstupati od ovdje prikazanog primjera.

## TEHNIČKI PODACI

NOMIN. VELIČINA NG	TALOŽNICA SF [lit]	TIP	Br.art.	T [mm]	C [mm]	D [mm]	Z [mm]	ZAPREMNINA [lit]		ULJEV/ IZLJEV DN / Ø [mm]	ODZRAKA DN / Ø [mm]	POKLOPAC svijetli promjer d [mm]	MASA [kg]	
								IZDVJAJENOG ULJA	UKUPNA				najtežeg djela	ukupna
<b>3</b>	<b>450</b>	<b>R</b>	<b>7603.00.50</b>	465	985	980	785/2	160	725	100 / 110	70 / 83	1 × 500	85	170
		<b>RD</b>	<b>7603.10.50</b>	665										
<b>6</b>	<b>617</b>	<b>R</b>	<b>7606.00.50</b>	470	1330	980	830/2	160	980	150/160	70 / 83	1 × 500	65	195
		<b>RD</b>	<b>7606.10.50</b>	670										
<b>10</b>	<b>1250</b>	<b>R</b>	<b>7610.00.50</b>	505	1095	1750	600/3	798	2570	150/160	70 / 83	2 × 500	100	300
		<b>RD</b>	<b>7610.10.50</b>	705										

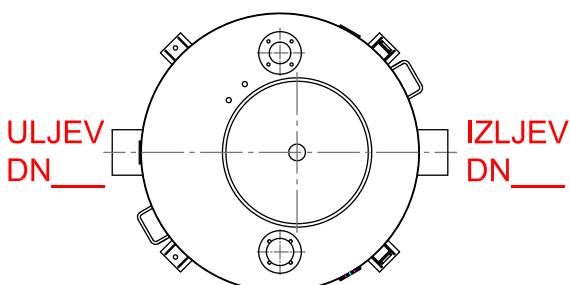
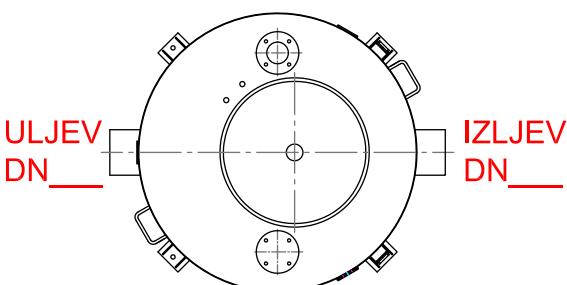
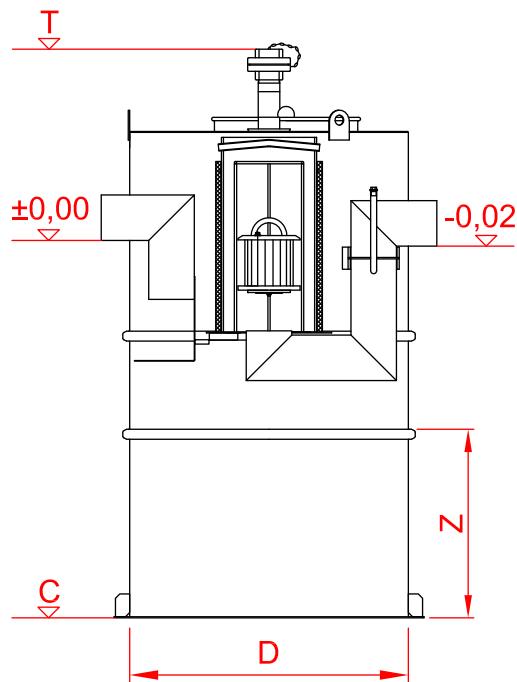
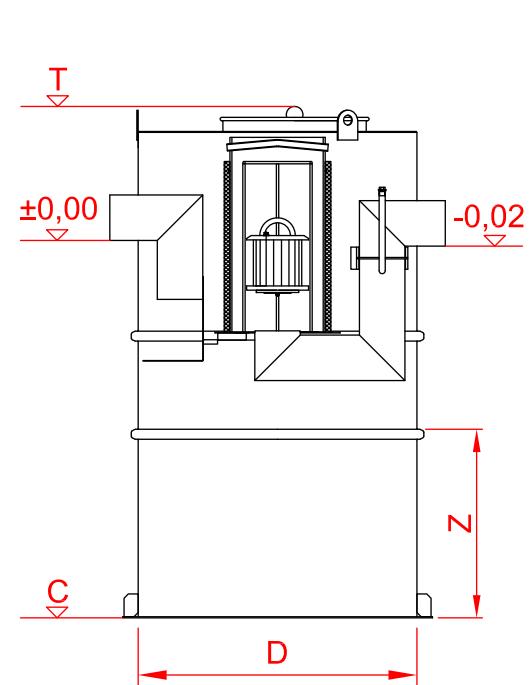
T - visina poklopca mjereno od DKC uljeva;  
C - dno separatora mjereno od DKC uljeva;

D - vanjski promjer separatora;  
Z - visina najvišeg segmenta / broj segmenata;

## MJERE

COALISATOR-R

COALISATOR-RD



### NAPOMENA

Izvedba odabranog separatora (konfiguracija elemenata) može odstupati od ovdje prikazanih primjera!

Podatke o dodatnoj opremi za COALISATOR-R i -RD separatore možete pronaći na 34. i 35. stranici ovog kataloga.

# TALOŽNICE SF

## armirano-betonske taložnice za ugradnju u zemlju

### INFORMACIJE O PROIZVODU

- zapremnina taložnice SF ... litara;
- oprema taložnice:
  - deflektor na uljevu;
- namijenjena za ugradnju u zemlju;
- otporna na djelovanje uzgonskih sila podzemnih voda (visina podzemne vode do uljeva u taložnicu);
- unutarnji elementi taložnice izrađeni iz PEHD-a;
- tijelo taložnice izrađeno iz armiranog betona (prema HRN EN 206-1), razreda tlačne čvrstoće C35/45, razreda izloženosti okolišu: XA3, XF4;
- unutrašnjost taložnice premazana je zaštitnim troslojnim epoksidnim premazom (vanjski premaz opcija);
- pristup taložnici sukladno HRN EN 476;
- BEGU poklopac klase nosivosti D400 prema HRN EN 124, svijetlog otvora Ø600mm;
- priključci DN ... prema HRN EN 1401 - UKC cijevi.

### PREDNOSTI PROIZVODA

- statička svojstva;
- sigurnost od uzgona;
- vatrootpornost;
- trajnost;
- velik izbor volumena ;
- podesiva visina poklopca;
- pristup sukladno HRN EN 476;
- jednostavno održavanje;
- brzina ugradnje;
- niski troškovi ugradnje.

### PRIKAZ PROIZVODA

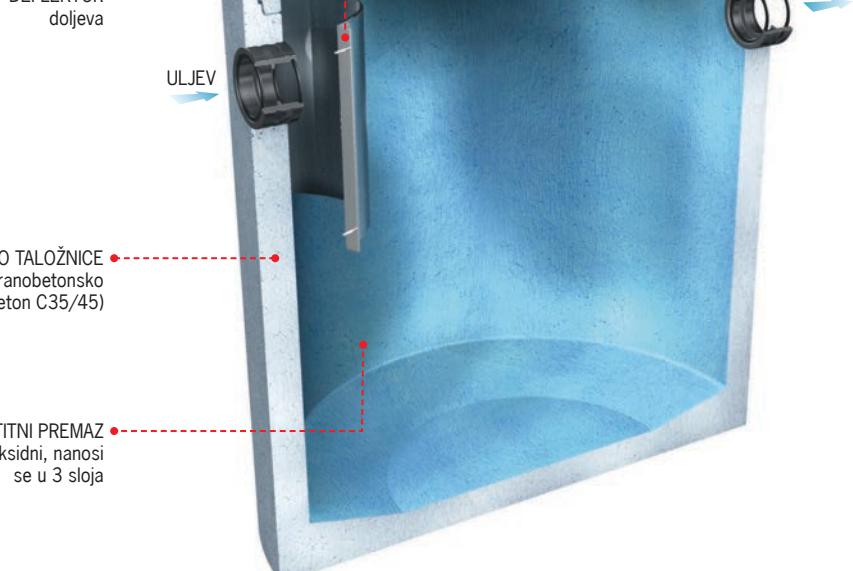
### PODRUČJE PRIMJENE

- vanjska parkirališta;
- prometnice (ceste i autoceste);
- benzinske postaje;
- automatske autopraonice;
- ručne autopraonice za osobna ili gospodarska vozila;
- autoservisi;
- skladišta i proizvodni pogoni;
- transformatorske stanice;
- autootpadi i sl.

### ISPITIVANJA I NORME

Navedeni proizvod (izgled, konstrukcija i funkcija) nije predmet ni jedne važeće norme, stoga se za njega ne može izdati izjava o sukladnosti.

SF tipovi taložnica zadovoljavaju sve odredbe norme HRN EN 858 koje se tiču pitanja taložnica (materijal, funkcionalnost i konstruktivni elementi).



### NAPOMENA

Odabrana taložnica može izgledom odstupati od ovdje prikazanog primjera.

**Sludge traps, Bürstadt Version****Product information****ACO Product benefits**

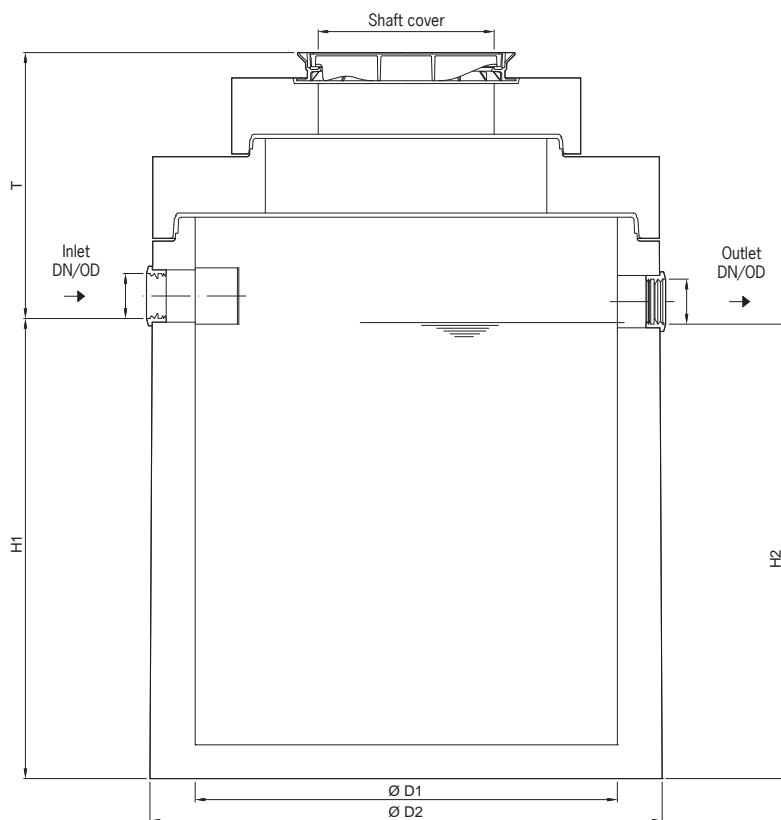
- Complies with quality and test requirements quality standard RAL-GZ 693 for separator systems
- Compatible combination options with Oleomax without an integrated sludge trap
- Low weight to transport
- Fast and easy to install

- Made of reinforced concrete
- One-piece construction
- With label "Separator System"
- Placed loosely on top

**Order information**

Typ	Inlet/ outlet DN/OD  [mm]	Sludge trap contents  [l]	Suitable for example for nominal size	Weight		Item number PE compo- nents
				Heaviest single piece [kg]	Overall [kg]	
CS 1	110	900	NS 3	2250	2850	<b>717150</b>
	160	900	NS 4	2250	2850	<b>717151</b>
CS 1,5	110	1500	NS 3	2800	3600	<b>717153</b>
	110	1500	NS 3	2800	4100	<b>717152</b>
	160	1500	NS 4 – NS 6	2800	3600	<b>717155</b>
	160	1500	NS 4 – NS 6	2800	4100	<b>717154</b>
CS 2,5	160	2500	NS 6 – NS 10	3800	5700	<b>717157</b>
	160	2500	NS 6 – NS 10	3800	6100	<b>708626</b>
CS 3	160	3000	NS 10	4150	5400	<b>708633</b>
	160	3000	NS 10	4150	5850	<b>717158</b>
	200	3000	NS 15 – NS 20	4150	5400	<b>708638</b>
	200	3000	NS 15 – NS 20	4150	5850	<b>708636</b>
	250	3000	NS 30	4150	5400	<b>717163</b>
	250	3000	NS 30	4150	5850	<b>708641</b>
CS 5	160	5000	NS 6 – NS 10	7350	10150	<b>717166</b>
	160	5000	NS 6 – NS 10	7350	8900	<b>708648</b>
	160	5000	NS 6 – NS 10	7350	9600	<b>717164</b>
	200	5000	NS 15 – NS 20	7350	10150	<b>708657</b>
	200	5000	NS 15 – NS 20	7350	8900	<b>717168</b>
	250	5000	NS 15 – NS 20	7350	9600	<b>708653</b>
	250	5000	NS 30	7350	10150	<b>708664</b>
	250	5000	NS 30	7350	8900	<b>708662</b>
	250	5000	NS 30	7350	9600	<b>717170</b>
	315	5000	NS 40 – NS 50	7350	10150	<b>708671</b>
	315	5000	NS 40 – NS 50	7350	8900	<b>708669</b>
	315	5000	NS 40 – NS 50	7350	9600	<b>717173</b>

**Dimensions**



Item number PE components	Inlet/ outlet DN/OD [mm]	Shaft covers	Dimension					$T_{max}$ [mm]
			$H_1$ [mm]	$H_2$ [mm]	$D_1$ [mm]	$D_2$ [mm]	$T$ [mm]	
717150	110	1 * clear width 600	1360	1340	1000	1270	690	5380
717151	160	1 * clear width 600	1335	1315	1000	1270	715	5410
717153	110	1 * clear width 600	1480	1460	1200	1475	685	985
717152			1480	1460	1200	1475	950	5380
717155	160	1 * clear width 600	1520	1500	1200	1475	645	950
717154			1520	1500	1200	1475	910	5340
717157	160	1 * clear width 600	1640	1620	1500	1800	660	960
708626			1640	1620	1500	1800	940	5350
708633	160	1 * clear width 600	2000	1980	1500	1740	675	975
717158			2000	1980	1500	1740	955	5370
708638	200	1 * clear width 600	1980	1960	1500	1740	695	995
708636			1980	1960	1500	1740	975	5390
717163	250	1 * clear width 600	1955	1935	1500	1740	720	1020
708641			1955	1935	1500	1740	1000	5410
717166	160	1 * clear width 600	1695	1675	2100	2420	825	1125
708648			1695	1675	2100	2420	1205	1600
717164			1695	1675	2100	2420	1390	5470
708657	200	1 * clear width 600	1675	1655	2100	2420	845	1145
717168			1675	1655	2100	2420	1225	1620
708653	250	1 * clear width 600	1650	1630	2100	2420	1435	5490
708664			1650	1630	2100	2420	870	1170
708662			1650	1630	2100	2420	1250	1650
717170			1650	1630	2100	2420	1435	5510
708671	315	1 * clear width 600	1620	1600	2100	2420	900	1200
708669			1620	1600	2100	2420	1280	1680
717173			1620	1600	2100	2420	1465	5540

## Sludge traps, Bürstadt Version

### Product information

#### ACO Product benefits

- Complies with quality and test requirements quality standard RAL-GZ 693 for separator systems
- Compatible combination options with Oleomax without an integrated sludge trap
- Low weight to transport
- Fast and easy to install

- Made of reinforced concrete
- Monolithic construction
- With label "Separator System"
- Placed loosely on top

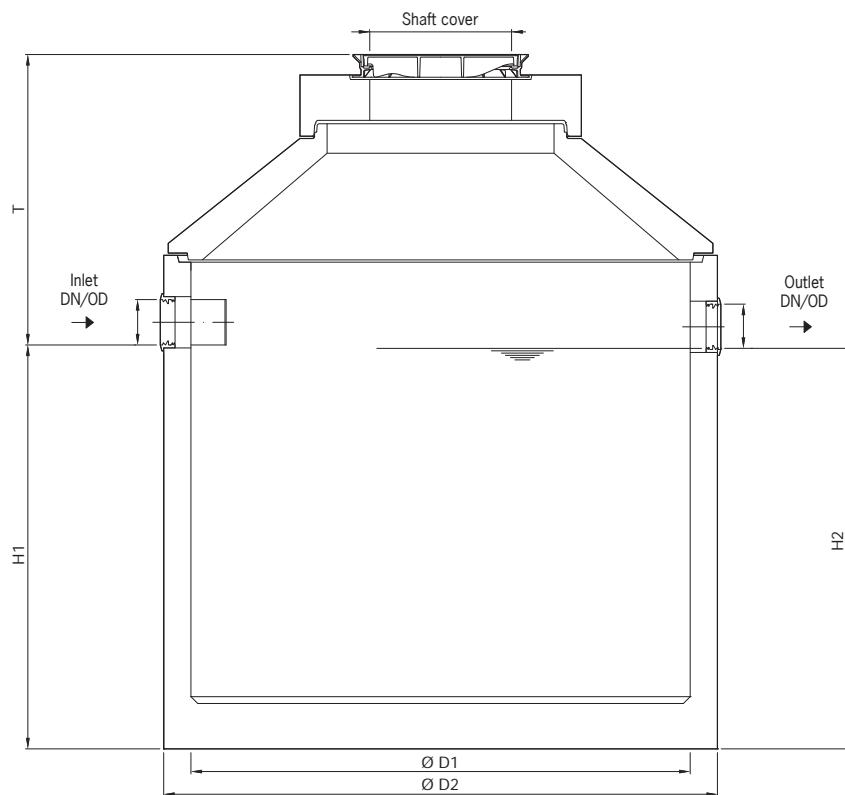


### Round shape

#### Order information

Typ	Inlet/ outlet DN/OD  [mm]	Sludge trap contents  [l]	Suitable for example for nominal size	Weight		Item number  PE compo- nents
				Heaviest single piece [kg]	Overall [kg]	
CS 6	200	6000	NS 15 – NS 20	6400	8500	<b>708678</b>
	200	6000	NS 15 – NS 20	6400	8100	<b>708676</b>
	200	6000	NS 15 – NS 20	6400	9100	<b>708674</b>
CS 8	315	8000	NS 40	7800	10000	<b>708699</b>
	315	8000	NS 40	7800	9500	<b>708697</b>
	315	8000	NS 40	7800	10500	<b>708695</b>
	400	8000	NS 80	7800	10200	<b>708706</b>
	400	8000	NS 80	7800	9500	<b>708704</b>
	400	8000	NS 80	7800	10700	<b>708702</b>
CS 10	400	10000	NS 100	15400	16000	<b>710149</b>

### Dimensions



Item number inbauteile PE	Inlet/ outlet DN/OD [mm]	Shaft covers	Dimension					$T_{max}$
			$H_1$ [mm]	$H_2$ [mm]	$D_1$ [mm]	$D_2$ [mm]	$T$ [mm]	
708678	200	1 * clear width 600	1785	1765	2200	2440	715	1010
708676			1785	1765	2200	2440	1095	1500
708674			1785	1765	2200	2440	1280	5390
708699	315	1 * clear width 600	2305	2285	2200	2440	850	1150
708697			2305	2285	2200	2440	1230	1630
708695			2305	2285	2200	2440	1415	5520
708706	400	1 * clear width 600	2265	2245	2200	2440	890	1190
708704			2265	2245	2200	2440	1270	1670
708702			2265	2245	2200	2440	1455	5560
710149	400	1 * clear width 600	2030	2010	2700	3000	1215	5580

## Sludge trap P

### Product information

#### ACO Product benefits

- Inlet and outlet parts made from polyethylene

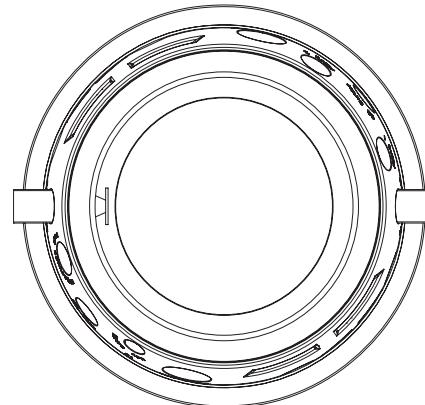
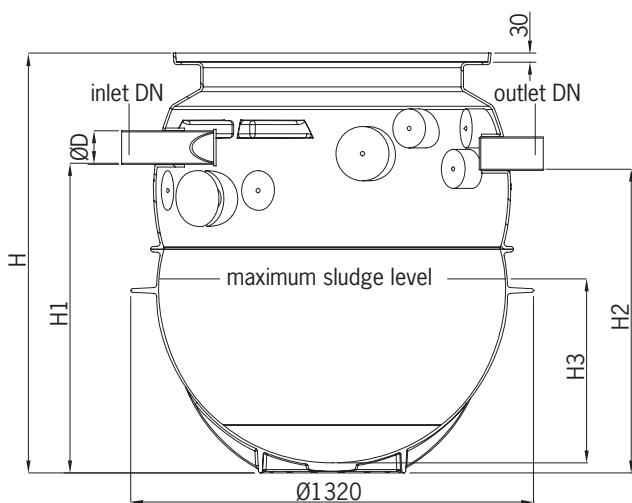
- Inlet and outlet connection according to outside diameter depending on nominal size
  - Different volumes/capacities available
- [Order information](#)



### Order information

Typ	Inlet/ outlet DN/OD  [mm]	Overall content [l]	Weight [kg]	Item number
P 750	160	750	59	<b>3900.00.01</b>
P 750	110	780	59	<b>3900.00.11</b>
P 1000	160	975	75	<b>3900.00.02</b>
P 1000	110	1000	74	<b>3900.00.12</b>
P 1250	160	1255	75	<b>3900.00.03</b>
P 1250	110	1280	74	<b>3900.00.13</b>
P 1500	160	1530	85	<b>3900.00.04</b>
P 1500	110	1550	84	<b>3900.00.14</b>

**Dimensions**



Item number	Inlet/ outlet DN/OD [mm]	Dimension			
		H [mm]	H <sub>1</sub> [mm]	H <sub>2</sub> [mm]	T [mm]
<b>3900.00.01</b>	160	1377	990	970	387
<b>3900.00.11</b>	110	1377	1020	1000	357
<b>3900.00.02</b>	160	1594	1210	1190	384
<b>3900.00.12</b>	110	1594	1230	1210	364
<b>3900.00.03</b>	160	1865	1480	1460	385
<b>3900.00.13</b>	110	1865	1500	1480	365
<b>3900.00.04</b>	160	2129	1740	1720	389
<b>3900.00.14</b>	110	2129	1770	1750	359

## Concrete shaft components

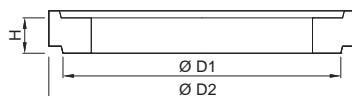
### Product information

- To increase and equalise shaft height



### Load-bearing as defined by DIN 4034 Part 1.

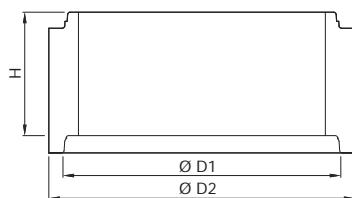
#### Order information



Type	Dimension			Total height including mortar joints [mm]	Weight [kg]	Item number
	H [mm]	D <sub>1</sub> [mm]	D <sub>2</sub> [mm]			
AR-V 625 x 60	60	625	865	70	50	700821
AR-V 625 x 80	80	625	865	90	60	700822
AR-V 625 x 100	100	625	865	110	70	700823
AR-V 800 x 100	100	800	1100	110	110	702986
AR-V 800 x 150	150	800	1100	160	165	702987
AR-V 800 x 200	200	800	1100	210	220	702988
AR-V 800 x 400	400	800	1100	410	415	702989

### Shaft ring with sleeve with seal as per/similar to DIN 4034 Part 1 (without metal step)

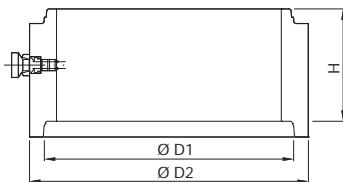
#### Order information



Type	Dimension			Total height including mortar joints [mm]	Weight [kg]	Item number
	H [mm]	D <sub>1</sub> [mm]	D <sub>2</sub> [mm]			
SR-M 1000 x 250	250	1000	1240	265	240	700904
SR-M 1000 x 500	500	1000	1240	515	500	700906
SR-M 1000 x 750	750	1000	1240	765	750	711104
SR-M 1000 x 1000	1000	1000	1240	1015	1000	700907
SR-M 1500 x 250	250	1500	1800	265	480	700913
SR-M 1500 x 500	500	1500	1800	515	930	700915

## Shaft ring with sleeve with seal as per DIN 4034 Part 1 (with cable duct)

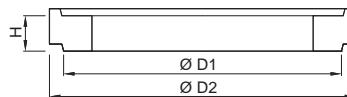
### Order information



Type	Dimension			Total height including mortar joints [mm]	Weight [kg]	Item number
	H [mm]	D <sub>1</sub> [mm]	D <sub>2</sub> [mm]			
SR-M 1000 x 250	250	1000	1240	265	265	<b>715757</b>
SR-M 1000 x 500	500	1000	1240	515	535	<b>715758</b>
SR-M 1000 x 1000	1000	1000	1240	1015	1065	<b>715759</b>

## Intermediate sections for sampling shaft clear width 450 and 600.

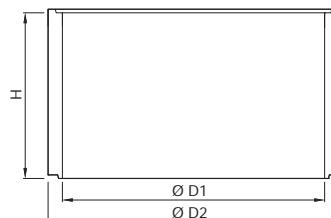
### Order information



Type	Dimension			Total height including mortar joints [mm]	Weight [kg]	Item number
	H [mm]	D <sub>1</sub> [mm]	D <sub>2</sub> [mm]			
SR 600 x 510	510	520	600	520	450	<b>702132</b>
AR-V 625 x 60	60	625	865	70	50	<b>700821</b>
AR-V 625 x 80	80	625	865	90	60	<b>700822</b>
AR-V 625 x 100	100	625	865	110	70	<b>700823</b>
AR-V 625 x 200	200	625	865	210	140	<b>702984</b>
AR-V 625 x 400	400	625	865	410	280	<b>702985</b>

## Shaft ring DIN 4034

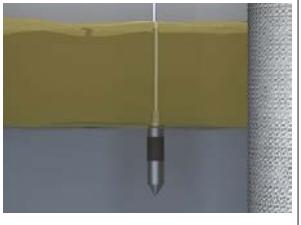
### Order information



Type	Dimension			Total height including mortar joints [mm]	Weight [kg]	Item number
	H [mm]	D <sub>1</sub> [mm]	D <sub>2</sub> [mm]			
SR-D 2200 x 1420	1420	2200	2440	1440	3000	<b>715747</b>
SR-D 2200 x 1550	1550	2200	2440	1570	3300	<b>715748</b>
SR-D 2200 x 1680	1680	2200	2440	1700	3600	<b>715749</b>
SR-D 2200 x 1810	1810	2200	2440	1830	3800	<b>715750</b>
SR-D 2200 x 1945	1945	2200	2440	1965	4100	<b>715751</b>
SR-D 2200 x 2080	2080	2200	2440	2100	4400	<b>715752</b>
SR-D 2200 x 2210	2210	2200	2440	2230	4700	<b>715753</b>
SR-D 2200 x 2340	2340	2200	2440	2360	4900	<b>715754</b>
SR-D 2200 x 2470	2470	2200	2440	2490	5200	<b>715755</b>
SR-D 2200 x 2600	2600	2200	2440	2620	5500	<b>715756</b>

704797

## OPREMA ZA NADZOR I KONTROLU SEPARATORA

NAZIV I OPIS	DIMENZIJE [mm]	Br.art.	MASA [kg]	PRIMJER	PRIKAZ [slika]
<b>SECURAT LAL-SRW</b> Signalni uređaj za nadzor separatora lakih tekućina sukladan s HRN EN 50014. Moguće spajanje do 2 osjetnika: osjetnika preljeva i osjetnika ulja/ osjetnika mulja. Svjetlosna i akustična indikacija alarmnih stanja, beznaponski izmjenerici kontakti dojave alarma (za svaku sondu zasebni kontakt). Kućište IP20, radni napon 230V, montira se izvan zone 0!	70×86×58 ŠxVxD	<b>701604</b>	0,325		
<b>OSJETNIK PRELJEVA NVF-104/34 PA</b> Termistorski osjetnik preljeva separatora. Razlikuje tekućine (voda, nafta..) od zraka. Najveća udaljenost do signalnog uređaja 250m. Sa 5m kabela, bez pomičnih dijelova, izvedba IP68, Ex ia IIB T3.	Ø26,9×128	<b>701606</b>	0,375		
<b>OSJETNIK ULJA KVF-104-PA</b> Kapacitivni osjetnik ulja (lake tekućine). Razlikuje vodu od ulja ili zraka. Najveća udaljenost do signalnog uređaja 250m. Sa 5m kabela, bez pomičnih dijelova, izvedba IP68, Ex ia IIB T3.	Ø31,6×138	<b>702105</b>	0,58		
<b>OSJETNIK MULJA</b> Ultrazvučni osjetnik mulja (talogra) Razlikuje tekućine (voda, nafta..) od mulja ili zraka (NE "PREPOZNAJE" TEKUĆI MULJI!). Najveća udaljenost do signalnog uređaja 250m. Sa 5m kabela, bez pomičnih dijelova, izvedba IP68, Ex ia IIB T3.	Ø38/66×152	-	0,41		
<b>KUĆIŠTE ZA SECURAT LAL-SRW NV05-KV</b> Plastično kućište za zaštitu signalnog uređaja LAL-SRW od vlage i vodene prašine. Zaštita IP65. S DIN nosačem za olakšanu montažu uređaja.	116×200×105 ŠxVxD	<b>701620</b>	0,6		
<b>KABEL SLIYCYÖ-OZ 2×0,75mm<sup>2</sup></b> Kabel za spajanje osjetnika na signalni uređaj. Kabel u plavom, zaštitnom omotaču otporan na agresivno djelovanje lakih tekućina.	1m	<b>702104</b>	-		
<b>EX KABELSKA SPOJNICA</b> Kabelska spojница za spajanje kabela 3×2,5mm <sup>2</sup> , izvedba IP67, Ex ia IIB T3.	Ø28×108	<b>702110</b>	0.06		
<b>SET ZA KONTROLU SEPARATORA</b> Set za kontrolu separatora lakih tekućina. Omogućava kontrolu: sloja taloga, sloja prikupljenog ulja i pH vrijednosti.	340×110×240 ŠxVxD	<b>700799</b>	2		
<b>PASTA ZA DETEKCIJU SLOJA ULJA</b> Pasta za detekciju sloja prikupljenih lakih tekućina u separatoru. Tuba 70gr.		<b>701382</b>	0.08		

## **ACO T11 - Tretman otpadnih voda**

- Separatori lakih tekućina
- Separatori masnoća
- Uređaji za biološko pročišćavanje
- Uređaji za kemijsko-fizikalni tretman
- Uredaji za prepumpavanje

**ACO Grupa. Budućnost odvodnje.**

Prilikom sastavljanja ovog kataloga poduzete su sve razumne mjere pažnje. Sve preporuke i sugestije o korištenju ACO proizvoda daju se bez garantije, jer su uvjeti korištenja samih proizvoda izvan naše kontrole. Odgovornost je kupca osigurati da je svaki proizvod prikladan za svoju namjenu i da su uvjeti ugradnje adekvatni za predmetni proizvod.

Ovaj katalog i savjeti u njemu dani su besplatno. Tvrta ACO, njeni zaposlenici i zastupnici ne preuzimaju odgovornost (uključujući i odgovornost za nemar) od štete koja nastane iz ili u vezi sa ovim katalogom ili bilo kojim danim savjetom.

Sva isporučena roba od strane naše tvrtke biti će isporučena isključivo u skladu s općim uvjetima prodaje, čija je kopija dostupna na zahtjev. Zbog politike kontinuiranog razvoja i unapređenja proizvoda, specifikacije u ovom katalogu podložne su promjenama bez prethodne obavijesti.

**www.aco.hr**